

Cinquième Colloque du CTIE

Le future dans les écoles commence aujourd'hui !

Le Centre suisse des technologies de l'information dans l'enseignement CTIE organise les 14 et 15 mars 2003, et pour la 5e fois, un colloque ayant pour thème les technologies de l'information et de la communication ICT dans l'enseignement.

Environ 200 pédagogues participent à ce colloque organisé par le CTIE sur mandat de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique CDIP et de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie OFFT.

Ce colloque aura lieu à Berne, dans l'Unitobler.

Buts

Cette manifestation de deux jours permet aux enseignantes et aux enseignants de tous les degrés scolaires (école obligatoire jusqu'au secondaire II et formation professionnelle), aux décideurs des milieux de l'enseignement, aux étudiants en pédagogie et à toutes les personnes intéressées par l'intégration des ICT dans l'enseignement de nouer des contacts, d'échanger des expériences, de se former aux ICT et de glaner des idées pour leur activité professionnelle.

Le colloque CTIE 2003 est placé sous le leitmotiv «USE ICT TO TEACH». Les sujets suivants seront traités: Formation et formation continue des enseignantes et des enseignants en ICT, utilisation de matériel didactique et scolaire dans l'enseignement et finalement l'utilisation d'Internet dans l'enseignement. D'autres renseignements se trouvent sous www.educa.ch/colloque.

Programme

Les deux jours débiteront par des conférences plénières où l'intégration des nouvelles technologies dans l'enseignement sera discutée sous ses aspects les plus divers. Suivront en parallèle des ateliers, des présentations et des exposés consacrés principalement aux thèmes mentionnés ci-dessus.

Comme par le passé, plusieurs exposants seront à votre disposition sur une place du marché. Des stands d'exposition présenteront des livres, des logiciels et du matériel et des experts seront là pour répondre avec compétence à vos questions.

Ce colloque a pour but également de favoriser les contacts informels, en particulier pendant les apéritifs et les repas. Le verre de l'amitié du vendredi soir sera accompagné par la musique des « Die Hellen Barden ».

Inscription

Le colloque du CTIE reflète le foisonnement des activités ICT. Ne laissez pas passer cette opportunité ! Vous trouvez un formulaire d'inscription en ligne sous www.educa.ch/colloque. Le délai est le 14 février 2003.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer à Berne !

Meilleures salutations

Marika Schaeren
Coordinatrice Colloque du CTIE

u

Provisorisches Programm des 5. Kolloquiums SFIB

Freitag 14. März 2003

Freitag	Plenarveranstaltung: Gemeinschaftshörsaal an der Gertrud-Wokerstrasse				
9h00	Kaffee und Gipfeli				
10h 00	Begrüssung und Eröffnung des Kolloquiums F.Moret, Direktor der SFIB Bundesgesetz zur Förderung der Nutzung der ICT in den Schulen – Stand der Entwicklungen n.n. Pedagogical ICT Licences: Ausbildung der Lehrpersonen – erste Erfahrungen aus Dänemark Lars Ingeman, Mitarbeiter des Danish IT Centre for Education and Research, UNI-C Diskussion Ausbildung der Auszubildenden in ICT – eine interkantonale Herausforderung Raymond Moret, Louis-Joseph Fleury, Diskussion Organisatorische Erläuterungen Marika Schären, Schweizerische Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen SFIB				
12h00 – 13h30	Mittagessen im Casa d'Italia				
	Workshops / Referate Seminarräume der Unitobler				
	Aus- und Weiter- bildung	Aus- und Weiter- bildung	Aus- und Weiter- bildung	Innovation	ICT konkret
	F3 BEJUNE et F3 GE/VS Projektvorstellung und Diskussion	Scénarios péda- gogiques pour la formation conti- nue	Interkantonale Zusammenar- beit- Umsetzung einer Kaderaus- bildung	KITU ICT- Fachstelle SH: CD für Sekll	ICT im Kinder- garten Sinn oder Un- sinn?
	Pause - Besuch des Marktplatzes				
	F3 BEJUNE et F3 GE/VS Projektvorstellung und Diskussion	Scénarios pédagogiques pour la formation		ICT.SIBP-ISPFP Projektvorstellung	Best Practice
			Perceptions et usages de l'informatique par le corps enseignant		
17h00	Apéro mit «Les deux guitares», Besuch der Stände Wettbewerb				

Samstag 15.März 2003

Sams- tag	Plenarveranstaltung: Gemeinschaftshörsaal an der Gertrud-Wokerstrasse			
9h00	Kaffee und Gipfeli			
10h 00	Begrüssung F. Moret, Direktor der SFIB Informations- und Kommunikationstechnologien – die Prioritäten der EDK n.n. Methodisch-didaktischer Einsatz von eLearning Dr. Gudrun Bachmann, Verantwortliche für Neue Lerntechnologien, Ressort Lehre, Universität Basel Noch offen Organisatorische Erläuterungen Marika Schären, Schweizerische Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen SFIB			
12h00 – 13h30	Mittagessen im Casa d'Italia			
	Workshops / Referate Seminarräume der Unitobler			
	Didaktik	Nutzung des Internets		Public-Privat Projekte
	Der Schritt von ,Lernmaterialien' zu ,Lernaktivitäten' Seeds Projekt	Einsatz neuer Medien im Un- terricht – Eine Studie	Educanet.ch Best Practice deutsch	YoungNet Aufbau einer virtuellen, europäischen Community. Budget Games ...wenn die Privatwirt- schaft mit der öffentli- chen Hand koope- riert... Postfinance
	Pause – Besuch der Stände			
		Globe: Natur- phänomene beobachten, lokale Daten- banken anle- gen und global diskutieren	Educanet.ch Best Practice franz	Blended Learning Sauerländer + bee- com
		PPP SiN LABEL		
	Plenar-Kurzvortrag und Wettbewerb			

Referate am Freitag / Les présentations du vendredi

Kurzbeschreibungen der Referate / Les descriptions des présentations
(Werden laufend aktualisiert/ Sont actualisées en permanence)

Plenarveranstaltung / En plénière

LARS INGESMAN

Senior Konsulent, UNI-C, Dänisches Rechenzentrum für Ausbildung und Forschung

Der Pädagogische ICT-Führerschein: Weiterbildung für Lehrerinnen und Lehrer

Der Pädagogische ICT-Führerschein ist ein besonderes Weiterbildungsangebot für Lehrerinnen und Lehrer. Das Referat wird zunächst auf das allgemeine Konzept eingehen: vor allem aber auf den Aufbau der Kurse und die dahinterliegenden pädagogischen Überlegungen. Ebenso wird auf Erfahrungen mit dem Kursangebot eingegangen und kurz die Hauptschlüsse der letzten Untersuchung über den langfristigen Effekt der Kurse aufgezeigt. Abschliessend wird aufgrund von einigen dieser Hauptschlüssen eine Art Statusbilanz über die Verwendung von ICT in dänischen Schulen gezogen.

☐ <http://www.school-ict.org/>

RAYMOND MOREL

Directeur du Centre pédagogique des technologies de l'information et de la communication (CPTIC), Genève

From Teacher Education to Professional Development for e-Learning in an e-Society

À partir de quelques métaphores construites autour de réflexions actuelles et centrées sur la formation des enseignants dans le domaine MITIC, l'objectif principal de cette présentation est de mettre en évidence quelques choix nécessaires, rarement explicités, ainsi que de mieux prendre conscience de l'ensemble des paramètres à maîtriser pour avoir un réel "e-pilotage". Alimentés par des expériences récentes, un certain nombre de recommandations, observations ou principes seront proposés afin de promouvoir cohérence et convergence vers les objectifs généraux de systèmes éducatifs et contribuant à satisfaire les priorités institutionnelles.

☐ <http://www.wedu.ge.ch/cptic/>

☐ <http://hypatie.ge.ch>

Workshops / ateliers

WALTER AFFOLTER

Primar- und Reallehrer, Primar- und Realschule, Sigriswil

Rechenttraining – Automatisierendes Üben

Das Programm "Rechenttraining" bietet 10 Übungstypen mit insgesamt rund 9000 Aufgaben zum Training der vier Grundrechenarten, des Bruchdenkens und des Rechnens mit Grössen. Die Übungen sind ein Element im gesamten Übungskonzept des Zahlenbuchs 5 (Klett Schweiz). Die CD-ROM kann auch lehrmittelunabhängig eingesetzt werden. Mit der Software können Schülerinnen und Schüler selbstverantwortlich und dem eigenen Lernstand entsprechend individuell üben. Dabei können sie wählen, ob sie im reinen Zahlenbereich oder mit anschaulicher Unterstützung üben möchten.

Literatur / littérature:

☐ Erich Ch. Wittmann/Gerhard N. Müller, Handbuch produktiver Rechenübungen, Band 2, Klett 1992

PER BERGAMIN

Projektleiter, Fernfachhochschule Schweiz/brain-tec

Ausbildung von AusbilderInnen im Bereich ICT in der Zentralschweiz – ein Projekt im Rahmen von PPP SiN

Im Rahmen des PPP-SiN-Programmes wurde von einer Expertengruppe des Bundes ein Modellausbildungsgang als eine der Massnahmen im Rahmen des "Aktionsplans Aus- und Weiterbildung der Lehrpersonen im ICT-Bereich" ausgearbeitet. Das Konzept wird den Kantonen zur Umsetzung vorgeschlagen. Die Bildungsdirektorenkonferenz Zentralschweiz (BKZ) hat an ihrer Sitzung vom 31. Mai 2002 beschlossen, Kaderpersonen ausbilden zu lassen, um die

Nutzung der ICT in den Schulen vom Kindergarten bis zur Sekundarstufe II zu verstärken. Das entsprechende Projekt welches auf Erfahrungen der Fernfachhochschule Schweiz beruht, wurde im Dezember 2002 vom Bund bewilligt. Der erste Kurs beginnt im Frühling 2003.

► <http://www.bbt.admin.ch/dossiers/ppp/d/main.htm>

► <http://www.bildungsplanung-zentral.ch>

► <http://www.fernfachhochschule.ch>

MONIQUE BLUM

Kindergartenlehrkraft, Staatlicher Kindergarten Baselland Binningen

Was sucht die Maus im Kindergarten? ICT im Kindergarten

Hauptpunkt des Referates ist der Einsatz des Computers im Kindergarten für die Kinder und die Lehrkraft. Folgende Punkte sollen dabei näher beleuchtet werden: Einführung im Unterricht: Behörden, Eltern und Kinder; Praktische Erfahrungen; Die Lehrkraft als Anwenderin: Heute und in Zukunft - eine Vision.

► <http://www.edubs.ch>

Literatur / littérature:

► Katharina Bissegger/Markus L. Stettler: Computer im Kindergarten - Spielend Lernen – lernend Spielen in einer virtuellen Welt. Verlag KgCH 2001

JEAN-CLAUDE DOMENJOZ

Coordinateur F3-MITIC GE/VS, enseignant et collaborateur du Centre pédagogique des technologies de l'information et de la communication (CPTIC), Genève

F3-MITIC GE/VS

Un projet intercantonal de formation de formateurs de formateurs dans le domaine des médias, de l'image et des TIC

Le dispositif F3-MITIC a pour but d'assurer la formation d'enseignants et d'enseignantes capables de prendre en charge la formation spécifique de formateurs et de formatrices ainsi que de personnes-ressource dans le domaine de l'intégration pédagogique des médias, de l'image et des technologies de l'information et de la communication (MITIC) aussi bien en formation initiale qu'en formation continue. Cette année nous accueillons la seconde volée de participants et participantes. Nous présenterons les objectifs de la formation et les principales caractéristiques du dispositif mis sur pied avant d'ouvrir la discussion.

► <http://www.wedu.ge.ch/cptic/f3mitic>

FARINAZ FASSA

Assistante en sociologie, Institut d'Anthropologie et de sociologie, Université de Lausanne; Enseignante d'histoire et de littérature française, Gymnase Auguste Piccard, Lausanne

Perceptions et usages de l'informatique par le corps enseignant vaudois

Cette présentation fera état des résultats d'une recherche menée auprès des enseignants vaudois de tous les degrés de la scolarité. Il s'agira d'y résumer les résultats d'une enquête menée par questionnaire durant l'hiver 1999-2000 (442 questionnaires analysés). Après un bref état des lieux quant à l'environnement matériel selon les degrés d'enseignement, j'aborderai les questions qui tiennent aux relations entre l'environnement matériel, les perceptions des ICT et l'usage pédagogique de ces " drôles de machines ". J'organiserai mon exposé du genre des répondants et des degrés de l'enseignement, l'enquête ayant révélé que les usages et les perceptions varient sensiblement selon ces deux lignes de partage.

RONNIE FINK

Lic phil I, SVEB II, Projektleiter PHZH

AdA ICT als NDK an der Pädagogischen Hochschule Zürich

Die Bildungsdirektion des Kantons Zürich hat mit der Pädagogischen Hochschule Zürich (PHZH) und der Fachhochschule Aargau Pädagogik ein Konzept für eine ICT-Weiterbildung entwickelt und beim Bund eingereicht. Projektpartner sind das Zürcher Hochschulinstitut für Schulpädagogik und Fachdidaktik sowie ictgymnet. Geplant ist die Ausbildung von 240 Lehrpersonen bis zum Jahre 2006. Der Lehrgang richtet sich an Lehrerinnen und Lehrer aus der

Mittel-, Berufs- und Volksschule.

Im Referat soll vor allem auf folgende Punkte eingegangen werden:

- ☐ Konzept der Weiterbildung im Rahmen der PHZH
- ☐ Inhalt des Lehrganges AdA ICT
- ☐ Leistungsnachweis
- ☐ Organisation der Lehrgangsklassen
- ☐ Zusammenarbeit mit anderen Kantonen

☐ <http://www.adaict.ch>

LOUIS-JOSEPH FLEURY ET ROBERTO SEGALLA

Formateurs, Coordinateur et chef de projet F3MITIC BEJUNE

La formation F3 MITIC dans l'arc jurassien : le projet BEJUNE

Un projet intercantonal BE/JU/NE Une formation de formateurs de formateurs dans le domaine médias, image et TIC.

Description du projet, l'état de la situation actuelle, les éléments disponibles, quelques reflets sur les travaux des participants et les scénarios produits, voici les points qui seront abordés. Ils déboucheront sur une discussion.

PROF. DR.-ING. PETER GORNY

Prof. für Angewandte Informatik, Universität Oldenburg, Deutschland

eLernen und eLehren im Unterricht – Erfahrungen aus dem deutschen Projekt eL3 bei der Vermittlung von Medienkompetenz und medienpädagogischer Kompetenz an Lehrerinnen und Lehrer

Im Projekt wird ein breites Online-Kursangebot geschaffen, mit dem sich Lehrer und Lehreramtsstudenten (fast) aller Schulfächer und Schularten mit den Möglichkeiten der Neuen Medien vertraut machen können. Die Teams an den Universitäten in Erlangen und Oldenburg entwickeln unterrichtsfachbezogene Grund- und Aufbau-Kurse, die jeweils aus etwa 5 Modulen bestehen und von mediendidaktischen Fragestellungen ausgehend in die ICT einführen.

(Lernformen: selbstorganisiertes offenes Lernen und tele-tutoriell betreute Kleingruppen. Aufwand pro Kurs: 50 – 60 Std. in 4 Monaten.) Im Referat wird über die Erprobung der seit Sommer 2002 laufenden Kurse berichtet. Die abschließende Evaluation über ca. 1600 Teilnehmer ist für Herbst 2003 vorgesehen.

☐ <http://www.eL3.de>

Literatur /littérature:

- ☐ P. Gorny, U. Daldrup, H. Guenther-Arndt: How to Teach Teachers to Teach with New Media Initial and Further Teacher Education in a Web-Based Collaborative Distant Learning Environment. In: Gudrun Bachmann, Odette Haefeli, Michael Kindt (Hrsg.): Campus 2002: Die virtuelle Hochschule in der Konsolidierungsphase. Waxmann: Münster u.a. 2002. 137-142.

DANIELA HUNZIKER & BEAT SCHORNO

D.Hunziker: Project Manager "Schule im Netz", IBM Schweiz, Zürich

B.Schorno: Leiter Organisation Berufsbildende Studien BPS, Universität Bern

Frühlern-Technologien im Kindergarten. Projekt-beschrieb, Erfahrungen, Diskussion

Kidsmart ist das von der IBM weltweit lancierte Programm für Frühlern-Technologien, eine kindersichere Spielstation mit prämierter Lernsoftware.

Im Referat wird auf die benötigten on-line Trainings für Lehrkräfte und Eltern, sowie auf die Auswertungen des Programmes durch die Universitäten Cambridge und Dresden für Europa 2000-2002 eingegangen. Ebenso soll anhand eines Projektes aufgezeigt werden, was in diesem Bereich in der Schweiz aktuell geschieht:

Kidsmart im Grossraum Bern. Ausbildung und Begleitung der Lehrkräfte. Forschungsauftrag. Diskussion

Folgende Punkte kommen dabei zur Sprache:

- ☐ Nach welchen Kriterien werden Kindergärten nominiert
- ☐ Wie werden die Lehrkräfte ausgebildet und begleitet
- ☐ Wie wertet die pädagogische Fachhochschule das Kid-smart-Programm wissenschaftlich aus.
- ☐ Diskussion

☐ <http://www.kidsmartearlylearning.org>

BERNARD JOUSSON

Membre de la direction de l'Institut de Formation des Maîtres de l'Enseignement Secondaire, IFMES, Genève

En formation initiale des enseignants : Approche aux réflexions pédagogiques liées à l'usage des MITIC

Présentation du dispositif actuel d'approche des MITIC, mis en place en formation initiale des enseignants du secondaire à Genève et son évolution depuis 4 ans. Proposition d'une base de travail de référentiel de compétences MITIC attendues à l'issue de cette formation initiale.

RAYMOND MOREL

Directeur du CPTIC, Genève

Formation continue MITIC : réflexions et expériences de plus de 10 ans de formation continue dans le domaine

Le CPTIC (Centre Pédagogique des Technologies de l'Information et de la Communication) est un centre de ressources et de compétences en matière d'usages des MITIC dans l'éducation au bénéfice des ordres d'enseignement et services du DIP à Genève. Il offre un lieu de réflexion, d'échanges et de formation au service des collaborateurs de l'enseignement. Ce centre, qui réunit des enseignants, des développeurs et des chercheurs, vise à l'optimisation de l'usage des MITIC, à l'amélioration de leur adéquation aux méthodes d'enseignement, voire à apporter une contribution à l'évolution de celles-ci. L'offre de formation continue annuelle est préparée par le groupe de pilotage de la formation du CPTIC. La cohérence entre la formation, les réformes en cours et les applications des MITIC dans l'enseignement est un souci constant.

► <http://www.edu.ge.ch/cptic/formation/welcome.html>

► <http://www.webpalette.ch>

PROJEKTGRUPPE VC-PAED

Prof. Dr. Armin Hollenstein (Projektleitung); Robert Hilbe (Assistent); Daniela Giger (begleitende Evaluation)

Virtueller Campus Pädagogik - Erfahrungsbericht aus einer ICT-gestützten Veranstaltungsform für die Berner Lehrerinnen- und Lehrerbildung

Das Institut für Pädagogik und Schulpädagogik der Universität Bern bietet im Rahmen der Bernischen Lehrerinnen- und Lehrerbildung Studienveranstaltungen an, die im Virtuellen Campus Pädagogik (VC-Paed) gebündelt sind. Der Lehrbetrieb läuft seit Wintersemester 2002/03; derzeit werden drei Module angeboten. Alle Module sind im Sinne des blended learning konzipiert: Virtuelle Elemente sind gemischt mit Präsenz-Anteilen. Der Aufbau von Grundwissen, Gruppen- und Projektarbeiten werden virtuell unterstützt. Der Studienbetrieb wird durch eine Evaluation begleitet. Das Referat verfolgt das Ziel, Einblick in die Lernmodule zu vermitteln und erste Resultate der Evaluation zur Diskussion zu stellen.

► [Virtueller Campus Pädagogik](#)

► [Web Course Tools](#)

► [Swiss Virtual Campus](#)

► [Distance Learning Resource Network](#)

► [International Centre for Distance Learning](#)

Literatur / Littérature:

► [Literatur /littérature. pdf](#)
90 KB

MARKUS SANZ

Chef projet ICT.SIBP-ISPFP / Suisse romande, ISPFP-Lausanne

How to get teachers to use ICT

Comment amener les enseignants à utiliser les nouvelles techniques d'information et de communication? C'est la question à laquelle l'équipe d'ingénierie de l'innovation de l'ISPFP-Lausanne a répondu dans le cadre du projet ICT.SIBP-ISPFP.

► <http://www.ict.sibp-ispfp.ch>

Documentations:

 [Cadre de projet](#)
70 KB [Concept de projet](#)
998 KB

BORIS UEHLINGER

Leiter Fachstelle KITU, Erziehungsdepartement des Kantons Schaffhausen

Lern-CD: Grundlagen der Informatik

"Grundlagen der Informatik" ist ein Lehrmittel für Schülerinnen und Schüler ab dem 6. Schuljahr. Es vermittelt auf kindsgerechte Art die Grundlagen der Informatik. Die flexible Handhabung dieser CD kommt den heterogenen Klassenverhältnissen sehr entgegen. Sowohl absolute Computerneulinge als auch erfahrene SchülerInnen können mit diesem Lehrmittel optimal gefördert werden. Verschiedene Lernformen (Lesetexte, Animationen, Videos, Aufgaben, Lernprogramme, Links ins Internet) bieten ein abwechslungsreiches und motivierendes Lernangebot mit dauerhaftem Lernerfolg. Die Lehrperson wird wesentlich entlastet, da die SchülerInnen selbständig arbeiten können.

 http://www.kitu.ch/sites/unterricht/unterricht_lehrmittelorient.asp

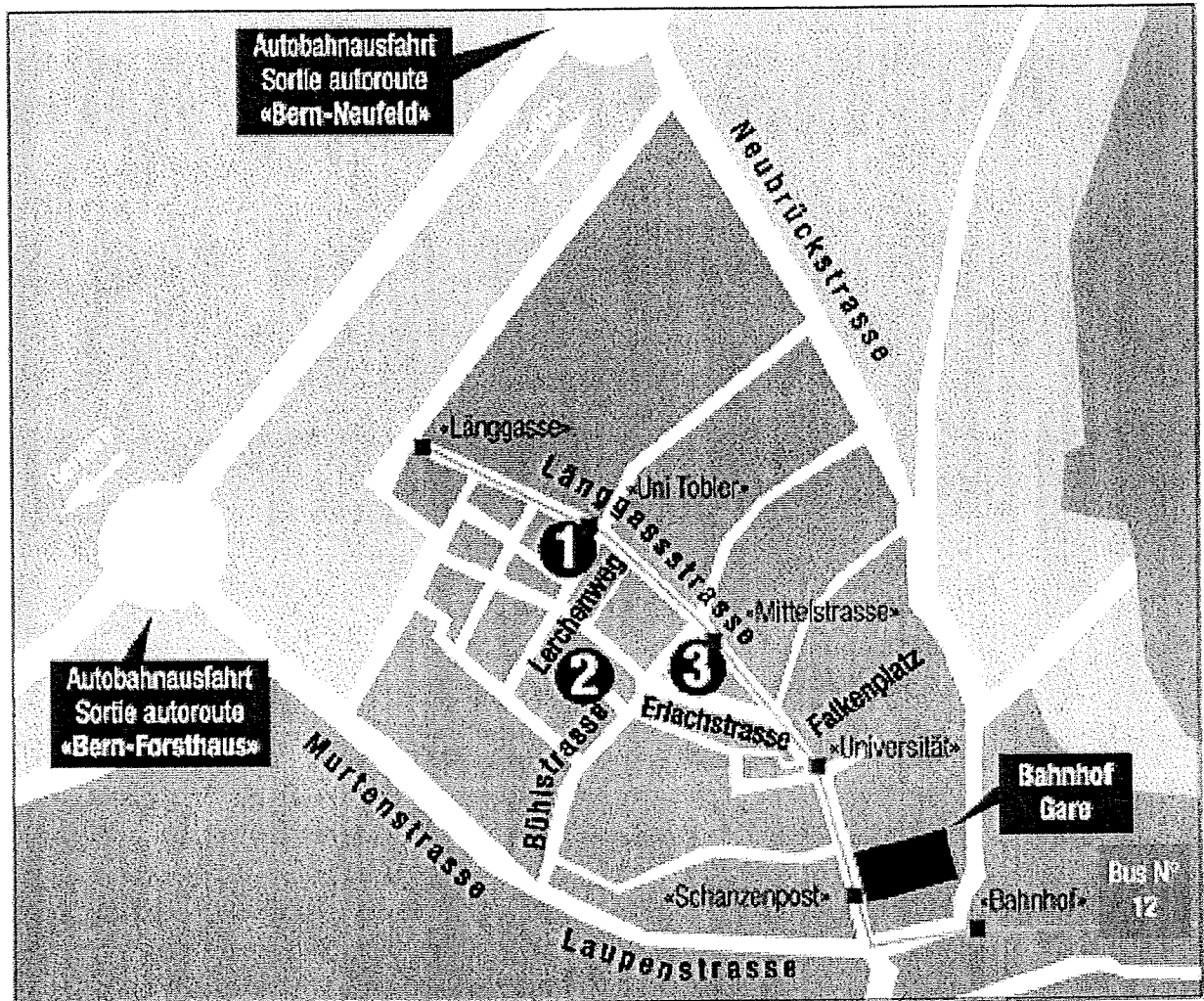
nach oben 

Programm des 5. Kolloquiums SFIB / Programme du 5e Colloque du CTIE

Freitag / Vendredi 14.03. 2003

Freitag Vendredi 9h00		Plenarveranstaltung/ Plénière: Gemeinschaftshörsaal an der Gertrud-Wokerstrasse/ Auditoire à la Gertrud-Wokerstrasse Empfang, Kaffee und Gipfeli / Accueil, café et croissants		
10h 00		Begrüssung und Eröffnung des Kolloquiums / Message de bienvenu F. Moret, Directeur du CTIE		
10h10		Die Bundesförderung zur Nutzung der ICT in den Schulen – Stand und Ausblick Beat Hotz-Hart, Vizedirektor BBT		
10h25		Der Pädagogische ICT- Ausweis: Weiterbildung für Lehrerinnen und Lehrer – erste Erfahrungen aus Dänemark Lars Ingesman, Senior Konsulent, Danish IT Centre for Education and Research, UNI-C <i>Deutschsprachige Präsentation mit Projektion französischer Folien / Présentation en allemand avec support en français</i>		
11h10		From Teacher Education to Professional Development for eLearning in an e-Society Raymond Morel, Directeur du CPTIC <i>Présentation en français avec support en allemand / Françaissprachige Präsentation mit Projektion deutscher Folien</i>		
11h50		Organisatorische Erläuterungen/ ...quelques mots sur le déroulement du colloque Marika Schären, Koordinatorin SFIB-Kolloquium / Coordinatrice du Colloque		
12h00 – 13h30		Mittagessen im Casa d'Italia / Repas au restaurant Casa d'Italia Workshops und Referate / Ateliers et présentations Seminarräume der Unitobler / à Unitobler		
		Aus- und Weiterbildung/ Formation initiale et continue des enseignant(e)s en ICT		ICT konkret / utilisation, expériences...
13h30		F3MITIC GE/VS Jean-Claude Domenjoz [F 021]	Formation continue Raymond Morel [F 011]	AdA-ICT als NDK an der Pädagogischen Hoch- schule Zürich Ronnie Fink [F 022]
				Grundlagen der Informatik Boris Uehlinger [F 023]
				Was sucht die Maus im Kindergarten Monique Blum Frühlern-Technologien im Kindergarten Daniela Hunziker & Beat Schorno [F 012]
14h30		Pause - Besuch des Marktplatzes / Pause - Temps à disposition pour la visite du marché		
15h00		La formation F3 MITIC dans l'arc jurassien Louis-Joseph Fleury & Roberto Segalla [F 021]	Une approche MITIC pour la formation initiale Bernard Jousson [F 011]	Ausbildung von Aus- bildnerInnen im Bereich ICT in der Zentral- schweiz Per Bergamin [F 022]
				Rechenttraining – Automa- tisierendes Üben Walter Affolter [F 023]
				Amener les enseignants à utiliser les TIC pour enseigner Markus Sanz [F 012]
		Kleine Plenarveranstaltungen / Les petites plénières		
16h15		Perceptions et usages de l'informatique par le corps enseignant Farinaz Fassa [F 021]	eLernen und eLehren im Unterricht Prof. Dr. Gorny, Uni-Oldenburg [F 022]	Virtueller Campus Pädagogik Hilbe, Hollenstein, Giger, Universität Bern [F 023]
17h00		Apéro mit «Les deux guitares» / Apéro avec «Les deux guitares», Besuch der Stände/ Visite du marché Wettbewerb / Concours		

Lageplan Unitobler / plan de l'Unitobler



Legende / légende

- 1 Unitobler, Lerchenweg 36
- 2 Plenarveranstaltungen, Gertrud-Wokerstrasse 5
- 3 Casa d'Italia, Bühnstrasse 57

SPERRFRIST:

Freitag, 14.03.2003, 12.00 Uhr

Es gilt das gesprochene Wort

5. SFIB-Kolloquium vom 14./15. März 2003 in Bern

**«Use ICT to teach» beginnt in den
Köpfen der Lehrerinnen und Lehrer**

Begrüssung und Eröffnung des SFIB-Kolloquiums

*Francis Moret, Direktor der
Schweizerischen Fachstelle für Informations-
technologien im Bildungswesen SFIB*

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen

Ich freue mich, Sie heute zum fünften Kolloquium willkommen zu heissen, das von der Schweizerischen Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen SFIB im Auftrag der EDK und des Bundesamts für Berufsbildung und Technologie organisiert wird.

Die diesjährige Fachtagung beschäftigt sich mit spannenden Themen. Am Freitag, den 14. März 2003, werden in Referaten am Vormittag und in Workshops am Nachmittag die laufenden und anlaufenden Projekte im Bereich Aus- und Weiterbildung der Lehrpersonen in Informations- und Kommunikationstechnologien (ICT) vorgestellt. Am Samstag, den 15. März 2003, stehen Überlegungen zum E-Learning sowie zu rechtlichen Aspekten des Umgangs mit dem Internet im Zentrum der Referate und Ateliers.

Die «Ausbildung der Auszubildenden», die dann als Multiplikatoren wiederum Lehrpersonen im Umgang mit ICT ausbilden werden, läuft nun in fast allen Kantonen an; in der Westschweiz laufen solche interkantonale Projekte oftmals unter der Bezeichnung «F3-MITIC». Erst wenn die Lehrpersonen entsprechend didaktisch geschult sind, wie ICT sinnvoll in den Unterricht einbezogen werden können, werden die bereits installierten Computer mit Internet-Anschluss in den Schulklassen ihre volle Wirkung entfalten können.

Wichtig ist aber, dass die Lehrkräfte auf allen Schulstufen erkennen, welche Möglichkeiten die Nutzung der modernen Informations- und Kommunikationstechnologien für den Unterricht bieten. Das Motto «Use ICT to teach», welches das diesjährige Kolloquium kennzeichnet, beginnt in den Köpfen der Lehrerinnen und Lehrer. Ziel bleibt, dass die Schülerinnen und Schüler von heute den Anschluss an die Informationsgesellschaft von morgen nicht verpassen.

Neu: eine Interkantonale Koordinationsstelle

Weil diese Ausbildung der Auszubildenden unter anderem auch Synergien zwischen den zuständigen kantonalen Stellen freizusetzen vermag, hat die Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren EDK die Schaffung einer Interkantonalen Koordinationsstelle angeregt. Über ihre Aufgaben berichtet am Samstag morgen Hans Ambühl, Generalsekretär der EDK, in seinem Referat. Diese Interkantonale Koordinationsstelle wird unter Leitung und Aufsicht der EDK von der SFIB operationell geführt. Das neu gewählte Team dieser Interkantonalen Koordinationsstelle arbeitet sich seit anfangs März 2003 in seine Tätigkeit ein; ab Mai 2003 wird es voll für Sie da sein.

Das Team der Interkantonalen Koordinationsstelle setzt sich wie folgt zusammen:

- Der neue Projektleiter und Koordinator für die Deutschschweiz heisst Gabriel Romano. Er war Dozent für Pädagogik, Methodik und Didaktik und gleichzeitig Informatikverantwortlicher am Institut für Lehrerinnen- und Lehrerbildung in Spiez. Er ist auch Präsident der Arbeitsgruppe «Virtueller Campus» der Uni Bern.
- Yvette Bays ist die neue Koordinatorin für die Westschweiz und das Tessin. Sie war Erwachsenenbildnerin am Schweizerischen Institut für Berufspädagogik SIBP und Projektbegleiterin diverser Projekte im Rahmen von ICT.SIBP.
- Lionel Clavien ist der neue pädagogische Mitarbeiter dieser Koordinationsstelle. Als Lehrperson hatte er zuvor diverse ICT-Lehraufträge an Schulen inne und hat zudem eine Zusatzausbildung in «Technologies de l'apprentissage et de la formation» an der Uni Genf abgeschlossen.

EMINENT 03 findet in Genf statt

Nach dem heute beginnenden Kolloquium sind für dieses Jahr weitere Veranstaltungen zu ICT und Bildung geplant (s. Übersicht auf Power-Point- Präsentation), unter anderem ein internationaler Anlass. Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass die nächste internationale EMINENT-Konferenz in Genf stattfinden wird. Bei dieser Gelegenheit begrüsse ich die Mitglieder des «Policy Innovation Committee» von European Schoolnet, die den Weg nach Bern gefunden haben. Die SFIB hat «grünes Licht» für die Organisation dieser Fachtagung in der Schweiz erhalten. Im Oktober 2003 werden während zwei Tagen rund 200 ICT-Bildungsexperten aus ganz Europa über bildungsrelevante ICT-Neuerungen diskutieren und Standards abgleichen.

Und wenn wir schon beim Thema Veranstaltungen sind, möchte ich Ihnen bekannt machen, dass aufgrund des starken Informationsbedürfnisses im Bereich ICT und Bildung das nächste SFIB-Kolloquium nicht erst in zwei Jahren – was dem normalen Rhythmus entsprechen würde –, sondern bereits im März 2004 stattfinden wird.

Ich danke allen Referentinnen und Referenten, die sich für die Gestaltung des Programms dieser zwei Tage zur Verfügung gestellt haben. Und ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern dieses Kolloquiums, dass sie neben informativen Ateliers auch die Gelegenheit wahrnehmen werden, interessante Gespräche mit Gleichgesinnten zu führen.

Links :

Präsentation deutsch unter www.educa.ch/kolloquium

Präsentation auf Französisch unter www.educa.ch/colloque

E-Mail Referent:

f.moret@educa.ch

Begrüssung am Samstag, 15. März 2003 (auszugsweise)

Ich freue mich, Sie zum zweiten Tag des SFIB-Kolloquiums willkommen zu heissen. Schwerpunkt der heutigen Präsentationen ist das Thema E-Learning. Bei der Arbeit in verschiedenen Expertengruppen haben wir festgestellt, dass die Suche nach geeigneten digitalen Lehr- und Lerninhalten zentral ist für die Einbindung von ICT in die bestehenden Lehrpläne. Wir müssen uns hier innovativ zeigen; Ansätze dazu liefern einige Ausführungen heute.

Viele Projekte laufen bei der SFIB zusammen

Eine zentrale Tätigkeit unserer Fachstelle SFIB ist, wie Sie alle wissen, der Betrieb des Schweizerischen Bildungsservers www.educa.ch und der darin integrierten Kommunikationsplattform www.educanet.ch. Das Web-Portal in drei Landessprachen, wo sich Lehrpersonen, kantonale Erziehungsdirektionen und im Bildungswesen tätige ICT-Fachleute ihre Informationen holen, ist – nach rund zweijähriger Online-Aufbauphase – seit anfangs dieses Jahres in die eigentliche Betriebsphase übergegangen. Dass es sich bereits etabliert hat, zeigen die Besucherstatistiken: Inzwischen werden rund 140'000 «Visits» (Konsultierungen von Unterseiten während zirka 10 Minuten) im Monat registriert; rund 9'000 Personen schätzen die monatlich gesandten Newsletters der educa-Redaktion.

Wichtige Neuerungen sind für dieses Jahr geplant: Erstens findet ein Ausbau Richtung E-Learning-Plattform statt; zweitens ist die Implementierung neuer Dienste vorgesehen, beispielsweise eine nationale LehrerInnen-Stellenbörse, die Evaluation von Lernsoftware, eine Übersicht über die Bildungslandschaft Schweiz.

Als Koordinations- und Geschäftsführungsstelle von «PPP – Schule im Netz», einer Initiative von Bund, Kantonen und Wirtschaft, ist die SFIB bis Herbst 2007 an der Umsetzung des *Bundesgesetzes über die Förderung der Nutzung von ICT in den Schulen* namhaft beteiligt. Über diese Initiative hat Prof. Beat Hotz-Hart, Vizedirektor des BBT, gestern Freitag eingehend berichtet, und auch EDK-Generalsekretär Hans Ambühl geht in seinem nachfolgenden Referat kurz darauf ein. Ich möchte deshalb nur noch hinzufügen: Was vorerst nichts anderes als eine Vision war, wird dank dieser Initiative Schritt für Schritt, Monat für Monat, Jahr für Jahr konkretisiert und stellt bald die neue Wirklichkeit in den Schweizer Schulen dar, nämlich: leistungsfähige ICT-Infrastruktur in den Schulen und die dazugehörigen Software-Pakete und -Lizenzen, über Internet vernetzte Schulklassen, modernere Lösungen für die Wartung und den Support der Schulcomputer sowie – Ziel aller Massnahmen – der Einbezug von ICT in den täglichen Schulunterricht, und zwar in verschiedenen Fächern.

Ein weiteres Portal, das von der SFIB betrieben wird, ist www.berufsberatung.ch / www.orientation.ch / www.orientamento.ch. Damit die Angebote der kantonalen Berufsberatungsstellen für die ganze Schweiz über eine Internet-Adresse abrufbar sind und die Lehrstellensuchenden möglichst genaue Informationen zu ihren künftigen Berufen erhalten, besteht eine Datenbank für die Lehrstellen, die Berufe und die Ausbildungen; die Inhalte dieser Datenbank werden via Intranet aktualisiert und sollen künftig noch übersichtlicher im Internet präsentiert werden. Alle Fachorganisationen der Berufsberatung sind im Projekt involviert.

In einem föderalistischen Land wie der Schweiz, wo verschiedene Kulturen und Sprachen neben- und miteinander koexistieren, kann eine nachhaltige ICT-Bildungsinitiative nur dann erfolgreich geführt werden, wenn die verschiedenen Akteure – Bund, Kantone, Wirtschaft und schliesslich auch die Lehrkräfte – ihre Bemühungen koordinieren, die Rollen klar definiert sind und die gegenseitigen Beziehungen von Goodwill und Vertrauen geprägt sind. Eine Fachtagung wie das SFIB-Kolloquium soll eben die Zusammenarbeit und die Vertrauensbildung unter den Partnern der ICT-Bildungsinitiative fördern. Ein herzliches Dankeschön geht deshalb an alle Partner für ihre Beiträge, ihre Kompetenz und ihr Engagement zugunsten des Bildungswesens, sowie an die EDK und an das Bundesamt für Berufsbildung und Technologie, die dieses Kolloquium überhaupt ermöglichen.

EMBARGO:**Vendredi le 14.03.2003, 12h00**

La version orale fait foi

5ème colloque du CTIE à Berne, les 14 et 15 mars 2003

Les écoles face au défi de la société de l'information

***Beat Hotz-Hart, vice-directeur de l'Office fédéral
de la formation professionnelle et de la technologie OFFT,
professeur à l'Université de Zurich***

Des statistiques établies en 2001 nous apprennent que plus de 60 % des jeunes de 15 ans font usage à domicile d'un ordinateur. Mais ils ne sont plus que 20 % à l'utiliser aussi dans leur salle de classe. Pourtant c'est à l'école, et pour des usages autrement plus enrichissants et ouverts que les 'home games', que les jeunes devraient utiliser l'ordinateur et l'internet! La mission de l'école consiste à transmettre, dans un monde où la vie a été bouleversée par les technologies de la communication et de l'information, la faculté d'assumer des actes responsables et sûrs de leur orientation. Cependant elle doit aussi continuer à assumer le rôle qui lui est dévolu : former, comme faisant partie d'un tout, la personnalité, le caractère et le savoir de l'élève. Voilà un "challenge" pédagogique de taille! A cette fin, les écoles doivent être équipées de l'infrastructure nécessaire et leurs enseignants être rendus capables de l'utiliser et d'en faire un usage pédagogiquement correct dans leur travail auprès des élèves. Ceci aussi représente un „challenge": combiner en un tout cohérent des éléments relevant de la technique et de la pédagogie. Il faut pour cela développer et utiliser de nouveaux moyens d'enseignement et d'apprentissage.

C'est ce but que vise l'Initiative 'Public Private Partnership – L'école sur le net (PPPésn)': D'une part, elle veut contribuer à améliorer fortement, qualitativement et quantitativement, et cela dans toutes les écoles primaires et secondaires de la Suisse, les infrastructures nécessaires en moyens d'information et de communication (ICT). Les jeunes doivent avoir accès à ces technologies de manière rapide et simple. D'autre part, l'Initiative veut rendre les enseignants, et les personnes chargées de l'organisation de l'enseignement, capables d'utiliser à bon escient les ICT et d'en faire un appoint indispensable à l'enseignement habituel, afin de l'améliorer et de le développer. Finalement, il s'agit bien davantage que d'assurer la liaison à l'Internet. Il s'agit d'introduire dans l'univers de l'école la totalité des acquis de cette technologie et des possibilités qu'elle offre pour le développement de la société de l'information dans laquelle nous vivons. D'où la devise de « L'école sur le net » : «to learn ICT» et «ICT to learn». Ces buts seront atteints par le biais d'un partenariat conclu entre les pouvoirs publics (Confédération et cantons) et des représentants de l'économie privée, sous la forme d'un « Public Private Partnership ».

Les partenaires privés de l'Initiative «PPP – L'école sur le net» se concentrent sur tous les domaines relevant de l'infrastructure, comme, par exemple, la mise en réseaux internes, les routeurs, le matériel informatique, les "salles de classes mobiles" (bornes interactives), la protection des données, les systèmes de sécurisation des données, les différentes architectures client-serveur, le support et la formation dans l'administration de réseau, dans les systèmes d'exploitation Linux, Mac et Windows ainsi que dans l'installation de périphériques. La totalité des investissements destinés aux projets scolaires consentis par les partenaires privés actuels de l'Initiative, que sont *Swisscom, Cisco, Apple, IBM, Ascom, Dell, Digicomp* et *Sun*, se monte en gros à 100 millions de francs, répartis sur 5 années. A cet égard, l'entreprise Swisscom joue un rôle particulièrement actif. Comme partenaire de « L'école sur le net » elle a déjà assuré la liaison au réseau internet de plus de 1800 écoles et accordé, pour au moins trois ans, la gratuité de son utilisation. Elle s'est fixé pour but de relier à l'Internet au moins 5000 écoles.

De leur côté, les pouvoirs publics, représentés par l'*Office fédéral de la formation professionnelle OFFT* et la *Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique CDIP* réalisent en contrepartie un programme complémentaire de formation initiale et continue des enseignants primaires et secondaires. Ce programme vise à rendre les enseignantes et les enseignants capables d'intégrer judicieusement dans leur enseignement les possibilités variées offertes par les nouvelles technologies. A cet effet, le Parlement fédéral a donné son accord pour libérer une somme de 100 millions de CHF, répartie sur 5 années. Toutefois, au vu des restrictions budgétaires, cette somme ne se monte plus actuellement qu'à 81 millions de CHF. A l'issue du premier envoi de projets, en automne 2002, pratiquement tous les cantons s'étaient manifestés et l'OFFT avait à examiner 44 projets totalisant environ 57 millions de francs. Ces projets sollicitaient de la Confédération un subside global de 30 millions de CHF. Un groupe d'experts mandatés spécialement par l'OFFT a été chargé de l'évaluation des projets et de l'accompagnement de ceux qui étaient subventionnés. En 2002 encore, 16 projets – pour la plupart des projets intercantonaux de formation de formateurs – ont reçu un subside de la Confédération s'élevant à 20 millions de CHF. Cela représente un bon départ pour une initiative commune qui, jusqu'à son terme prévu en automne 2007, veut engendrer une action durable. Nous vous invitons à planifier d'autres projets et à les envoyer à l'OFFT; vous trouverez des informations et des formulaires pour les demandes de subvention sous www.bbt.admin.ch/dossiers/ppp/. Le groupe de coordination mis sur pied par l'OFFT et la CDIP se tient à votre disposition et est prêt à vous conseiller dans les domaines concernant la didactique et la pédagogie.

EMBARGO:**Samedi le 15.03., 12h00**

La version orale fait foi

5ème colloque du CTIE à Berne, les 14 et 15 mars 2003

En matière d'ICT, la CDIP s'est fixée des priorités: promouvoir la coopération, et celle-ci progresse

***Hans Ambühl, Secrétaire général de la
Conférence suisse des directeurs cantonaux
de l'instruction publique CDIP***

La CDIP a été chargée, au début des années 80, de coordonner les mesures visant à intégrer dans l'enseignement les technologies de l'information et de la communication (ICT). En juin 2000, elle a fixé de nouvelles priorités touchant la coordination entre les cantons, et actuellement différents projets sont en cours, qui voient les cantons coopérer, non seulement entre eux, mais aussi avec la Confédération et l'économie privée. Leur objectif est de créer les conditions-cadres qui doivent permettre aux enseignants d'intégrer, de manière optimale, les ICT dans leur enseignement.

La Task Force «ICT et formation»

Une Task Force nationale, appelée «ICT et formation», est chargée de coordonner les travaux des partenaires concernés (cantons, Confédération et associations d'enseignants). Cette Task Force a été mise sur pied en 2000 à l'initiative du Secrétariat général de la CDIP. En font partie des représentants du Secrétariat général de la CDIP, des Offices fédéraux concernés (l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie OFFT, l'Office fédéral de l'éducation et de la science OFES, l'Office fédéral de la statistique OFS, l'Office fédéral de la communication OFC), des Associations d'enseignants (LCH et SER), de la Fédération suisse des organisations d'informatique FSI ainsi que du Centre suisse des technologies de l'information dans l'enseignement CTIE.

Les «Hot Spots» de la coopération intercantonale

Formation initiale et continue du personnel enseignant dans le domaine des ICT

Dans le processus d'intégration des ICT dans l'enseignement, la formation initiale et continue des enseignants joue un rôle clé. C'est pourquoi, sur mandat de la Task Force, le CTIE a rédigé un « Plan d'action Formation initiale et continue des enseignantes et des enseignants dans le domaine des ICT ».

Ce Plan d'action a été approuvé par la CDIP en juin 2001, et trace les lignes directrices des mesures que doivent prendre les cantons dans ce domaine. Il prévoit en particulier la formation des personnes qui seront, à leur tour, chargées de former les enseignants (donc celle des formateurs actifs dans les institutions de formation d'enseignants), la promotion des projets qui recourent à la collaboration interrégionale, l'encouragement à la création de projets novateurs, et la préparation de recommandations pour la formation du personnel enseignant.

Formation des formateurs d'enseignants

D'après le Plan d'action, il convient de donner à la formation des formateurs d'enseignants une importance particulière, puisque leur rôle sera un rôle de "multiplicateurs". Dans ce but, plusieurs projets sont actuellement en cours, soutenus par la Confédération sur la base de la "Loi concernant l'encouragement de l'utilisation des technologies de l'information et de la communication dans les écoles" (voir plus loin dans le texte). Conjointement à ces projets, la CDIP travaille à une reconnaissance, sur le plan suisse, d'une certification de ce type de formation.

Recommandations pour la formation initiale et la formation continue des enseignants dans le domaine des ICT

Un groupe d'experts a proposé des "Recommandations pour la formation initiale et la formation continue des enseignants de la scolarité obligatoire et du degré secondaire II dans le domaine des technologies de l'information et de la communication ICT". Ces recommandations ont été soumises à consultation dans la deuxième moitié de l'année 2002. Elles sont actuellement remaniées sur la base des résultats de la consultation, et devront être finalement approuvées par la CDIP.

Le Serveur suisse de l'éducation

En juin 2000, la CDIP a donné son accord pour que soit créé, avec la participation financière conjointe de la Confédération et des cantons, un Serveur suisse de l'éducation. Ce serveur est conçu en premier lieu comme étant un portail et une plate-forme informative; il donne accès à des informations importantes dans le domaine de l'éducation.

Après une période d'essais, le Serveur de l'éducation, qui peut être consulté dans trois langues nationales, a pu être inauguré en novembre 2001. Sa gestion a été confiée au CTIE. Le nombre de ses utilisateurs est en constante augmentation, et l'on peut affirmer qu'il est devenu un instrument important pour favoriser la coordination.

«L'école sur le net» et la Loi fédérale

L'Initiative «Public Private Partnership – L'école sur le net (PPP-ésn)» concrétise les efforts conjoints faits par les cantons, la Confédération et l'économie privée en faveur de l'intégration des ICT dans l'enseignement. Chaque partenaire y joue un rôle bien déterminé:

- Les cantons, qui sont souverains dans le domaine de l'éducation (mis à part la formation professionnelle), sont responsables de la formation initiale et continue des enseignants, de l'inclusion des ICT et des médias dans les programmes d'enseignement, et finalement de la mise en oeuvre concrète des mesures prévues. Avec les communes, se sont eux qui supportent la charge financière la plus lourde. Il appartient à la CDIP de coordonner les mesures prises par les cantons.
- Dans le cadre de la "Loi fédérale concernant l'encouragement de l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (ICT) dans les écoles" du 14 décembre 2001, la Confédération soutient les mesures prises par les cantons pour la formation initiale et continue de leurs enseignants, et contribue financièrement à la gestion du Serveur suisse de l'éducation.
- Les partenaires de l'économie privée offrent aux écoles des conditions-cadres favorables pour l'achat des infrastructures (Hard- et Software, accès à l'Internet).

Bureau intercantonal de coordination

La CDIP a décidé la création d'un Bureau intercantonal de coordination des projets élaborés dans le cadre de la loi fédérale sur l'encouragement des technologies de l'information et de la communication dans les écoles. Ce Bureau est administré par le CTIE et doit apporter son soutien au travail des experts chargés d'évaluer les projets transmis à l'OFFT. Le Bureau intercantonal de coordination est actuellement en train de se constituer. Il aura à remplir les tâches suivantes:

- Fournir une assistance pédagogique: aider les concepteurs de projets lors de l'élaboration et de la mise en oeuvre des projets et des concepts de formation et lors de l'application du Plan d'action; indiquer les synergies réalisables et les lacunes à combler.
- Promouvoir l'échange d'informations: soutenir et encourager l'échange d'informations entre les responsables des projets (au niveau cantonal et intercantonal), assurer la publication et la circulation des expériences, des résultats et des documents relatifs aux projets en cours.

Content

Préparer des contenus ("content") d'enseignement en matière d'ICT : c'est actuellement un thème d'importance pour l'ensemble du système éducatif suisse. La Task Force «ICT et formation» a donné mandat à des experts – comme elle l'avait fait il y a deux ans pour la formation des enseignants – d'élaborer un Plan d'action indiquant les mesures possibles qu'il serait souhaitable de prendre à cet égard. Ce Plan d'action sera présenté prochainement à la Task Force.

Liens:

Présentation sous www.educa.ch/colloque
<http://www.cdip.ch>

Référence E-Mail :

hans.ambuehl@edk.unibe.ch

Teilnehmerliste Kolloquium SFIB 14. / 15. März 2003 / liste des participants colloque CTIE 14 / 15 mars 2003

Name / Nom	Vorname / Prénom	Institution	Funktion / function	E-Mail
1 Ackermann	Sepp	KBS Glarus	Lehrer	ackermann@kbsglarus.ch
2 Aeby	Jean-Luc		IT-Support/Management	info@jlaeby.ch
3 Amrein	Daniel	Primarschule Kleinandelfingen	Informatikverantwortlicher	d.amrein@bluewin.ch
4 Anderes	Michael	Fachstelle fri-tic, Freiburg	Projektleiter fri-tic	AnderesM@edufur.ch
5 Antonini	Francesca	Alta Scuola Pedagogica, Bellinzona	insegnante	francesca.antonini@asp.ti-edu.ch
6 Arn	Christoph	Schweiz. Inst. F. Berufspädagogik (SIBP), Zollikofen	Projektverantwortl. ICT.SIBP-ISFP D-CH	christoph.arn@bdt.admin.ch
7 Baour	Francis	Syndicat des enseignants romands (SER)	Vice-président SER	francis.baour@sejb.ch
8 Barras	Patrice	Alcan Aluminium Valais SA	Responsable de formation	patrice.barras@alcan.com
9 Bättig	Marianne	FHA Päd. WB - Beratungsstelle Medien und Informatik im Unterricht, Aarau		marianne.baettig@ag.ch
10 Beer	Adrian	Inforama Rütli - Bildungs-, Beratungs- und Tagungszentrum	Lehrer, EDV-Verantwortlicher	adrian.beer@vol.be.ch
11 Beltrametti	Marco	Alta scuola pedagogica CH italiana, Bellinzona	enseignant	marco.beltrametti@asp.ti-edu.ch
12 Berger	Paul	fri-tic, Fribourg	Coll. pédagogique	bergerp@edufur.ch
13 Berset	Christian	ECDD, Fribourg	professeur, membre f3 Fri-Vaud	bersetch@edufur.ch
14 Betschart	Nicolas	OSKIN-Organisation für Schule, Komm. und Informatik - Fachkommission der DBK, Kanton ZG	ICT-Beauftragter	nicolas.betschart@zug.zg.ch
15 Biasini	Hugo	Kaufmännische Berufsschule Uri, Altdorf	Informatikverantwortlicher	habiasini@bluewin.ch
16 Bissegger	Katharina	Kindergärten Basel		katharina.bissegger@edubs.ch
17 Blum	Stefan	OSZ Kleindietwil	Ausbildung/Support	e-s.blum@bluewin.ch
18 Blunski	Andy	Pädagogische Hochschule Fribourg PHFR	Medienberater	blunski@edufur.ch
19 Bober Khan	Nadège	Fondation de Verdeil, Vevey	Enseignante spécialisée	nadège.boberkhan@verdeil.ch
20 Borer	Ruedi	WBZ, Luzern	Projektleiter ictgymnet	peterborer@access.ch
21 Branders	Baudouin	AGERS Administration Générale de l'Enseignement et de la Recherche Scientifique en Communauté française de Belgique, Bruxelles	Instituteur chargé de mission cellule cyberécole	baudouin.branders@cfwb.be
22 Bruehlhart	Stephan	Stadtschulen Solothurn	ICT-Integrator	s.bruehlhart@swissonline.ch
23 Bucher	Peter	Bildungsdirektion des Kantons ZH, Bildungsplanung	Leiter Schulinformatik	peter.bucher@gs.bid.zh.ch
24 Buess	Isabelle	Realschule	Lehrerin	isabellebuess@tiscalinet.ch
25 Burkard	Hansjörg	Schulen Biberist	Informatikbeauftragter	h.burkard@schulenbiberist.ch
26 Burkard	Jürg	Sekundarschule Reinach	Lehrer	juegburkard@bluewin.ch
27 Burton	Stephanie	Centre Fri-Tic, Collège du Sud, Fribourg	chefe de projet de la formation Fri-Vaud	stephanie.burton@f3-frivaud.ch
28 Büttner	Yvonne	Fachstelle Informatik, Pratteln		ybuettner@access.ch
29 Caluori	Claudio	Bündner Lehrmittelverlag - Neue Medien, Chur	Projektleiter Kommission für Medien und Informatik GR	daleu11@educanet.ch
30 Campanelli	Ernes	Oberstufe Gossau ZH	Sekundarlehrer	e.campanelli@bluewin.ch
31 Caramés-Martinez	Xesus	Amancio Ortega Stiftung, A Coruña, Spanien	Leiter des Projekts Ponte dos Brozos	xcarames@faortega.org
32 Carter	Vance	National Instruments, Ettelbrunn	Academic Program Manager	vance.carter@ni.com
33 Chauvin	Thierry	Formation des Maîtres-Université de Fribourg		thierry.chauvin@unifr.ch

67	Gogniat	Benoit	HEP-BEJUNE, Formation continue	HEP-BEJUNE, Formation continue	Chef de projets	Benoit.Gogniat@hep-bejune.ch
68	Goop	Margrit	Orientierungsschule Basel	Orientierungsschule Basel	Lehrerin	goop@bluewin.ch
69	Graf	Urs	Primarschule Hettlingen	Primarschule Hettlingen	Informatikbeauftragter	ugraf@spectraweb.ch
70	Graf	Sibylle	Interkantonale Lehrmittelzentrale, Rapperswil	Interkantonale Lehrmittelzentrale, Rapperswil	Sachbearbeiterin	sgraf@ilz.ch
71	Greule	Fred	FHA Pädagogik, Weiterbildung - Beratungsstelle Medien und Informatik, Aarau	FHA Pädagogik, Weiterbildung - Beratungsstelle Medien und Informatik, Aarau	Fachstellenleiter BIAS	fred.greule@ag.ch
72	Grimm	Peter	Kleinklasse Mühlethurnen	Kleinklasse Mühlethurnen	Heilpädagoge	peter.grimm@bluewin.ch
73	Grossenbacher	Thomas	ICT Koordination, Basel	ICT Koordination, Basel	Fachstellenleiter	thomas.grossenbacher@edubs.ch
74	Grünewald	Elisabeth	Institut für Lehrerinnen- und Lehrerbildung Bern Marzili, Lehrerinnen- und Lehrerfortbildung Kt. Bern	Institut für Lehrerinnen- und Lehrerbildung Bern Marzili, Lehrerinnen- und Lehrerfortbildung Kt. Bern		grünewald@bluewin.ch
75	Grüter	Mathias				mathias.grueter@gmx.ch
76	Gübeli	Marcel	Bildungsdirektion des Kantons Zürich, Bildungsplanung, Schulinformatik	Bildungsdirektion des Kantons Zürich, Bildungsplanung, Schulinformatik		marcel.guebeli@gs.bid.zh.ch
77	Hänni	Doris	Swisscom AG - Schulen ans Internet, Bern	Swisscom AG - Schulen ans Internet, Bern	Project Manager	doris.haenni@swisscom.com
78	Hänni	Peter	OSKIN, Organisation für Kommunikation, Schule und Informatik	OSKIN, Organisation für Kommunikation, Schule und Informatik	OSKIN-Mitglied	peter.f.haenni@bluewin.ch
79	Hasler	Monika	Oberstufe Thalwil	Oberstufe Thalwil	Sekundarlehrerin	monika.hasler@bluewin.ch
80	Hassler	Thomas	Primarschule Balzers	Primarschule Balzers	Primarlehrer, superuser	Thomas.Hassler@schulen.li
81	Hauler	Guido	Dep. Bildung, Kultur und Sport Kanton AG, Aarau	Dep. Bildung, Kultur und Sport Kanton AG, Aarau	Informatikbeauftragter	guido.hauler@ag.ch
82	Heinzer	Markus	Diplommittelschule Basel	Diplommittelschule Basel		m.heinzer@magnet.ch
83	Hofer	Heinz	Lehrerinnen- und Lehrerbildung Marzili Bern	Lehrerinnen- und Lehrerbildung Marzili Bern	Informatikverantwortlicher	heinz.hofer@lb.unibe.ch
84	Hofstetter	Martin	Sekundarschule Teufen	Sekundarschule Teufen	Informatikverantwortlicher	mhofstetter@access.ch
85	Hugo	Pierre	ORDP Sion	ORDP Sion	Formateur ICT VS	phugo@netplus.ch
86	Hunya	Marta	Educatio Kht. (Schulweb-Projekt Ungarns), Budapest	Educatio Kht. (Schulweb-Projekt Ungarns), Budapest	Projektmanager	hunya@sunline.hu
87	Hunziker	Urs	Pädagogisches Seminar Schaffhausen	Pädagogisches Seminar Schaffhausen	Lehrbeauftragter	urs.hunziker@stsh.ch
88	Jaggy	Stephan	Schweizerischer Bildungsserver	Schweizerischer Bildungsserver	Redaktor SBS	s.jaggy@red.educa.ch
89	James Dula	Carole	In der Höh, Volketswil	In der Höh, Volketswil	Sekundarlehrerin phil I	james@swix.ch
90	Jaquemet	Richard	DIP / DGPO /Genève	DIP / DGPO /Genève	Chargé de mission	richard.jaquemet@nautischool.ch
91	Jauch	Othmar	Campus Muristalden	Campus Muristalden	Informatikkoordinator	othmar.jauch@muristalden.ch
92	Jeanrenaud	Christian	HEP-BEJUNE, La Chaux-de-Fonds	HEP-BEJUNE, La Chaux-de-Fonds	Formateur	christian.jeanrenaud@hep-bejune.ch
93	Jornod	Vincent	Service de la formation des enseignants-Etat de NE	Service de la formation des enseignants-Etat de NE	Responsable pédagogique	vincent.jornod@ne.ch
94	Jubin	Marie	Basler Zeitung	Basler Zeitung	online-Redaktorin	marie.jubin@baz.ch
95	Kaufmann	Heinz	Departement Bildung, Kultur und Sport Kanton AG	Departement Bildung, Kultur und Sport Kanton AG	Informatiksachbearbeiter	heinz.kaufmann@ag.ch
96	Keller	Heinz	Schulen Wettingen (alle Stufen)	Schulen Wettingen (alle Stufen)	Leiter Informatikbereich	heinz.keller@hispeed.ch
97	Kiechler	Norbert			Redaktor Lehrerzeitung "neue schulpraxis"	kiechler@smile.ch
98	Kleiner	Elisabeth	Adaptex - Übersetzungsdienst, Bern	Adaptex - Übersetzungsdienst, Bern	Übersetzerin Deutsch - Französisch	kleiner@adaptex.ch
99	Klenzi	Urs	Bezirksschule, Grenchen	Bezirksschule, Grenchen	Lehrer	urs.klenzi@freesurf.ch
100	Koradi	Suzanne	Sauerländer Verlage AG	Sauerländer Verlage AG		suzanne.koradi@sauerlaender.ch
101	Kuhn	Josef	BBT, Bern	BBT, Bern		josef.kuhn@bbt.admin.ch
102	Küng	Heinz	Pädagogische Hochschule Zentralschweiz, Luzern	Pädagogische Hochschule Zentralschweiz, Luzern	Leiter Task Force ICT	heinz.kueng@phz.ch
103	Lardi	Giorgio	KS Freudenberg, Liceo artistico	KS Freudenberg, Liceo artistico	Lehrer	giorgiolardi@yahoo.com

138	Perino	Hansjuerg	Kantonsschule Freudenberg, Zürich	Informatik Verantwortlicher	hj@perino.org
139	Perrin	Samuel	Ecole primaire de Val-d'Illiez	Instituteur	samper@dplanet.ch
140	Pillet	Line	SOL-Swiss Occidental Leonardo, Chateaufneuf (Sion)	Cheffe de projet	line.pillet@sodeval.vynet.ch
141	Raboud	Christine	Kindergarten	HEP AS	ch.raboud@mydiar.ch
142	Rappaz	Serge	HEP de St-Maurice	resp. et enseignant ICT	serge.rappaz@admin.vynet.ch
143	Reber-Wyss	Monika	Schweizerisches Institut für Berufspäd. (SIBP), Zollikofen	Projektleiterin ICT, SIBP-ISPFP D-CH	monika.reber-wyss@bbt.admin.ch
144	Rey	Jean-Pierre	Übersetzungsdienst, Ecoteaux	Übersetzer Detsch - Französisch	jps.rey@freesurf.ch
145	Rey	Marie-Thérèse	Ecole supérieure de commerce		mtherese.rey@escm.vynet.ch
146	Rey-Carpente	Rafael	CEIP Ponte dos Brozos, Fundación Amancio Ortega, Arteixo (Coruña) E	Pädagogischer Koordinator	RAFAELREY@BCH.NAVEGALIA.com
147	Rhyn	Heinz	Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK), Bern	Leiter Koordinationsbereich Qualitätsentwicklung	rhyn@edk.unibe.ch
148	Riedo	Alfons	Kaufm. Berufsschule Freiburg	Verantwortlicher Informatik	alfons.riedo@bluewin.ch
149	Riedo	Dominicq	Uni Freiburg-fr-tic (Fachstelle zur Integration von ICT im Unterricht)	Lektor, Kursleiter	dominicq.riedo@unifr.ch
150	Roh	Dominique	ICT-VS, Chateaufneuf (Sion)	conseiller multimedia VS	dominique.roh@ts2net.ch
151	Rohr	André	Bezirksschule Olten	Lehrer	arohr@bluewin.ch
152	Rudin	Stefan	Schulen des Kantons Bern	Erwachsenenbildung Informatik	stefan.rudin@gmx.net
153	Rüegg-Schweizer	Stephan	Kantonsschule Freudenberg, Zürich	Lehrbeauftragter obA	stephannak@bluewin.ch
154	Ryser	Hans	Uni Bern-Institut für Pädagogik und Schulpäd.	Assistent	ryser@sis.unibe.ch
155	Salzgeber	Markus	Collège et Ecole de Commerce Madame DeStael	Enseignant	ms@msalzgeber.ch
156	Salzmann	Beat	Berner Fachhochschule, HSW Bern	Dozent HSW Bern	beat.salzmann@hsw.bfh.ch
157	Salzmann	Christoph	Pädagogische Hochschule Wallis, Brig	ICT Fachberatung	christoph.salzmann@admin.vynet.ch
158	Scheuble	Walter	Pädagogische Hochschule Zürich	Dozent	walter.scheuble@phzh.ch
159	Sciamanna	Myriam	Primarschule Chur	Lehrerin Sonderpäd.	
160	Schiller	Hansueli	Bildungsdirektion Zürich, Bildungsplanung, Schulinformatik	Wissenschaftlicher Mitarbeiter	hansueli.schiller@gs.bid.zh.ch
161	Schinz	Philippe	HEP-BEJUNE	Formateur TICE Bejune	philippe.schinz@hep-bejune.ch
162	Schlenger	Armin			
163	Schmid	Erich	Kantonales Sekretariat der Lehrerinnen- und Lehrerbildung Bern	Leiter	erich.schmid@lb.unibe.ch
164	Schrackmann	Iwan	Amt für Volksschule Kanton Schwyz		iwan.schrackmann@phz-schwyz.ch
165	Schuler	Bernhard	Schule für Brückenangebote, Basel	IT SH Letzi	bernhard.schuler@edubs.ch
166	Schwab	Stanley	Pädagogische Fachhochschule Solothurn	ICT-Beauftragter PH	stanley.schwab@dbk.so.ch
167	Seibold	Volker	Minerva-Schule Basel		seibold.grenzach@freenet.de
168	Sieber	Beat	Amt für Berufsbildung d. Kts. Zug	Pädagogischer Leiter	info@drsieber.ch
169	Sigrist-Kuch	Erika	Sigrist Consulting GmbH, Stetten AG	Bildung	erika@sigrist.ch
170	Sikiaridis	Pierre	Futurekids-Suisse, Genève	Directeur	ps@futurekids.ch
171	Sommer	Thomas	FH Aargau Nordwestschweiz-Zentrum LESEN		sommertho@bluewin.ch
172	Spies	Silvie	Bildungsdirektion Zürich, Schulinformatik	Wissenschaftliche Mitarbeiterin	silvie.spies@gs.bid.zh.ch

MitarbeiterInnen SFIB / Collaborateurs et Collaboratrices CTIE

Name / Nom	Funktion / fonction	
Monica Aerni	päd. Mitarbeiterin	Monica.Aerni@educa.ch
Carola Androwski	Redaktion SBS (Deutsch / Englisch)	Carola.Androwski@educa.ch
Jean-Luc Barras	Projektleitung PPP-SIN Public Private Partnership – Schule im Netz	Jean-Luc.Barras@educa.ch
Yvette Bays	Koordinatorin Westschweiz und Tessin, Koordinationsstelle EDK	Yvette.Bays@educa.ch
René Berger	Programmierer SBS	René.Berger@educa.ch
Erwan Burkhart	Redaktion SBS, Support educanet, Partner SBS franz. (Französisch)	Erwan.Burkhart@educa.ch
Liliane Chappuis	Vizedirektorin SFIB	Liliane.Chappuis@educa.ch
Lionel Clavien	Päd. Mitarbeiter, Koordinationsstelle EDK	Lionel.Clavien@educa.ch
Caroline Delacrétaz	Projektleitung Grundaktivitäten, Aktionsplan Aus- & und Weiterbildung der Lehrpersonen in ICT	Caroline.Delacrétaz@educa.ch
Andreas Fehlmann	Sonderpädagogik und ICT	Andreas.Fehlmann@educa.ch
Markus Koller	Informatik-Support SFIB	Markus.Koller@educa.ch
Lo Curto Sandra	Kommunikation	LoCurto.Sandra@educa.ch
Marianne Lubaki	Sekretariat	Marianne.Lubaki@educa.ch
Daniel Marti	Leitung Educashop	Daniel.Marti@educa.ch
Alan McCluskey	Projektmitarbeiter EUN-Europe	Alan.McCluskey@educa.ch
Ursula Mollet	Projektmitarbeiterin PPP-SIN	Ursula.Mollet@educa.ch
Francis Moret	Direktion SFIB	Francis.Moret@educa.ch
Paolo Pollini	Projektleitung Inhalte und Redaktionsverantwortung SBS	Paolo.Pollini@educa.ch
Lorenz Ramseyer	Koordination SBS	Lorenz.Ramseyer@educa.ch
Gabriel Romano	Koordinator Deutschschweiz und Verantwortlicher der Koordinationsstelle EDK	Gabriel.Romano@educa.ch
Marika Schären	Koordinatorin SFIB-Kolloquium	Marika.Schären@educa.ch
Christoph Schiltknecht	Support / Helpdesk educanet.ch-Plattform und Illustration SBS	Christoph.Schiltknecht@educa.ch
Irene Ziörjen	Sekretariat	Irene.Ziörjen@educa.ch

5e Colloque du CTIE le 14 et mars à Berne – USE ICT TO TEACH

EMBARGO :

Vendredi le 14-03-2003, 12h00

La version orale fait foi

From Teacher Education to Professional Development for e-Learning in an e-Society

*Raymond Morel, directeur du
Centre pédagogique des technologies de l'information
et de la communication (CPTIC)*

À partir de quelques métaphores construites autour de réflexions actuelles et centrées sur la formation des enseignants dans le domaine MITIC, l'objectif principal de cette présentation est de mettre en évidence quelques choix nécessaires, rarement explicités, ainsi que de mieux prendre conscience de l'ensemble des paramètres à maîtriser pour avoir un réel « e-pilotage ».

Alimentés par des expériences récentes, un certain nombre de recommandations, observations ou principes seront proposés afin de promouvoir cohérence et convergence vers les objectifs généraux de systèmes éducatifs et contribuant à satisfaire les priorités institutionnelles.

Liens :

Présentation sous www.educa.ch/colloque

<http://wwwedu.ge.ch/cptic/>

<http://hypatie.ge.ch>

Contact:

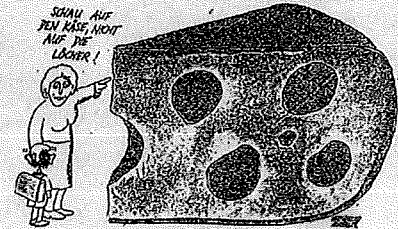
Raymond.Morel@edu.ge.ch

From Teacher Education to Professional Development for e-Learning in an e-Society

5^e Colloque du CTIE
use ict to teach

Raymond Morel, directeur du CPTIC à Genève

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03



- Metaphore of the Christmas tree
- CPTIC 's WHEEL
- ...some more about out the 6 OECD scenarios
- Some remarks about « the KEY »
-and about some more « POWERSHIFTS »
- In Service Teacher Development Using ICT : the first step in LifeLong Learning
- Some recent recommandations from WC2003
- From F3-MITIC
- Towards a « communicating teacher » : some observations from the grass
- Some general/generous principles

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

« Christmas tree»

- Static WORLD Dynamic WORLD
 - Information static Information dynamic
 - Paper Numeric/digital
 - Tree structure, Network
 - (hierarchy, pyramid)
 - Difficulties of cohabitation everyday in all activities of the daylife between tree and network
- !!!! Think about it

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

CPTIC 's WHEEL (1)

Four Competencies

- Content & Pedagogy
- Technology Issues
- Collaborative Work & and Networking
- Social Issues

CPTIC 's WHEEL (2)

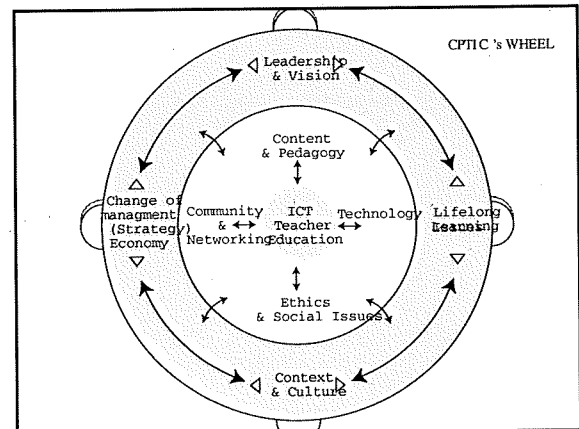
Four Themes

- Leadership and Vision
- Lifelong Learning
- Context and Culture
- Change of Managment (Strategy) Economy

CPTIC's WHEEL (3)

Towards the CPTIC's WHEEL

- C oncept
- P rototype
- T hink
- I nnovate
- C ommunicate



6 OECD Scenarios

"status quo »

"Bureaucratic School Systems Continue »:

Strong school systems, resistance to radical change, Individual classroom and teacher models remain dominant. Growing use of ICT without changing schools' main organisational structures.

Teachers form a strong corps.

Role and status: continuation of the present situation.

Teaching is considered as an "individual art".

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

6 OECD Scenarios

"status quo »

"Teacher exodus - The 'meltdown scenario'"

Teaching profession rapidly ageing, less and less attractive. ICT appear as a possible response to teachers shortage. Salaries increase in order to attract more teachers, but it has detrimental consequences for investments (ICT and physical infrastructure).

A major difficulty in recruiting enough teachers, the market of "school at home" is developing, with new types of professionals.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

6 OECD Scenarios

"re-schooling"

"Schools as Core Social Centres"

Focus is on socialisation goals and schools in communities. Schools: the most effective bulwark against social, family and community fragmentation.

Much attention is given to non-cognitive outcomes, values and citizenship.

School facilities open to the community.

ICT are used extensively, especially for communication.

Teachers have a high-level status.

Many other professionals, community players, parents, etc.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

6 OECD Scenarios

"re-schooling"

"Schools as Focused Learning Organisations"

A stronger knowledge orientation, ICT extensively used. Schools look like "learning organisations".

Flourishing research on pedagogy.

Schools management uses teams, networks...

Teachers enjoy favourable conditions and are highly motivated, R&D, continuous professional development, group activities, networking (including internationally).

Contractual arrangements might well be diverse, with mobility in and out of teaching.

"Networked teachers in a networked society".

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

6 OECD Scenarios

"de-schooling"

"Learning Networks and the Network Society"

New forms of co-operative networks.
Abandonment of schools in favour of learning networks.
The emerging "network society" leads to dismantling of school systems.
Small group, home schooling and individualised arrangements.
Substantial reduction in public facilities for schools.
No longer reliance on "teachers"; New learning professionals emerge, consultants (home teaching, educational "hot lines", office consultancy...).

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

6 OECD Scenarios

"de-schooling"

"Extending the Market Model"

Existing market features in education are extended; governments encourage diversification.
New providers stimulated to come into the learning market.
The most valued learning determined by choices and demands.
There is a substantially reduced role for public education authorities.
Entrepreneurial management modes are more prominent.
New learning and educational professions are created in the market.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

about « the KEY »(1)

From the IFIP/UNESCO Curriculum

ICT development at school level

Emerging Approach

<http://www.edu.ge.ch/cpic/prospective/projets/unesco/en/emerging.html>

Applying Approach

<http://www.edu.ge.ch/cpic/prospective/projets/unesco/en/applying.html>

Integrating Approach

<http://www.edu.ge.ch/cpic/prospective/projets/unesco/en/integrating.html>

Transforming Approach

<http://www.edu.ge.ch/cpic/prospective/projets/unesco/en/transforming.html>

about « the KEY »(2)

Emerging

- This approach is linked with a school in the beginning stages of ICT development. The school begins to purchase, or has had donated, some equipment and software. In this initial phase, administrators and teachers are just starting to explore the possibilities and consequences of adding ICT for school management and the curriculum. The school is still firmly grounded in traditional, teacher-centred practice.
- In this approach an ICT-curriculum is indicated that increases the basic skills and awareness of the uses of ICTs. This curriculum assists movement to the next approach if so desired.

about « the KEY »(3)

Applying

- This approach is linked with a school in which new understanding of the contribution of ICTs to learning has developed. In this approach administrators and teachers use ICTs for tasks already carried out in school management and in the curriculum. Teachers largely dominate the learning environment.
- In this approach the school best chooses an ICT-curriculum that increases the use of ICTs in various subject areas with specific tools and software. This curriculum assists movement to the next approach if so desired.

about « the KEY »(4)

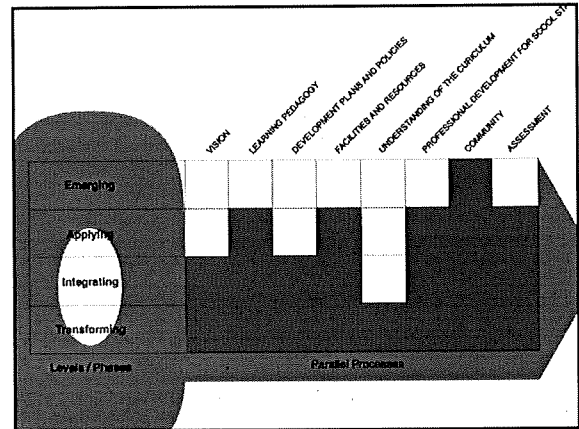
Integrating

- This approach is linked with a school that now has a range of technologies both in laboratories, classrooms and administrative offices. The school staff explore new ways in which ICTs change their personal productivity and professional practice. The ICT-curriculum begins to merge subject areas to reflect real-world applications.

about « the KEY »(5)

Transforming

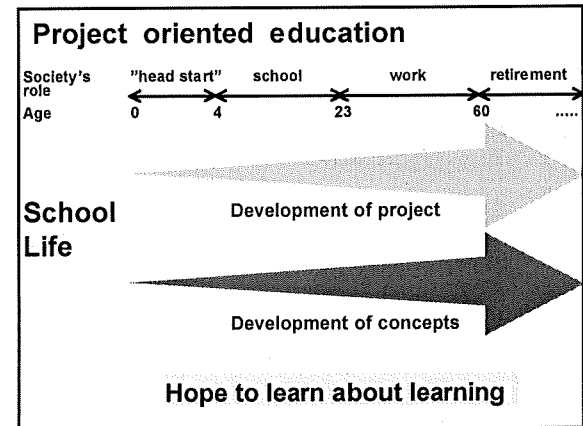
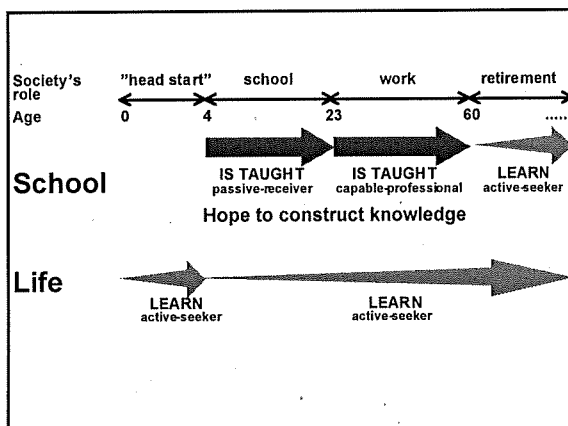
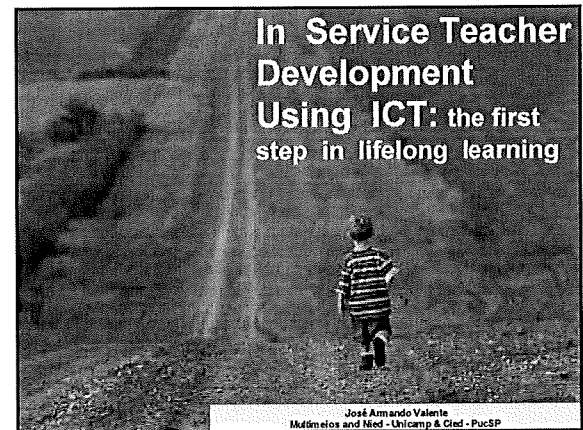
- This approach is linked with a school that has used ICT's to creatively rethink and renew school organisation. ICTs become an integral though invisible part of daily personal productivity and professional practice. The focus of the curriculum is now learner-centred and integrates subject areas in real-world applications. ICTs are taught as a subject area at the professional level and incorporated into all vocational areas. The school has become a centre of learning for the community.

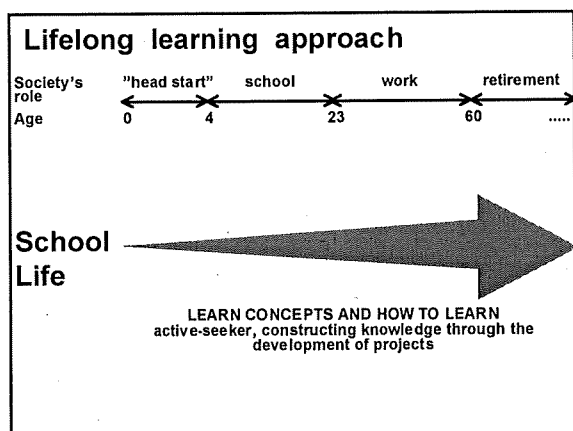


some more « POWERSHIFTS ».

- Teaching vs Learning
- Schools vs Society
- Global vs Local
- Traditional vs New Media
- Individual vs Groups
- Public vs Private
- Central vs Peripheral
- Etc, etc.....

CTIE de Colloque, Bern 14.3.03





Some recent recommendations

The Teacher as a Professional

Fostering Professionalism

CTIE Se Colloque, Berne 14.3.03

Issues

- How to improve teachers' status in society? (from craft or trade to profession)
- How to enhance the status of youth and students?
- How to complement and ensure coherence in teachers' professional knowledge & skills?
- How to develop didactic pedagogy into adaptive pedagogies?
- How to articulate & collaborate with multiple stakeholders?

CTIE Se Colloque, Berne 14.3.03

Recommendations

CTIE Se Colloque, Berne 14.3.03

There is an urgent need to...

- Develop leadership and vision with the profession, underpinned by research. This to include:
 - Planning and management of change
 - Lifelong learning
 - Within relevant contexts, cultures
- Develop appropriate ICT in Teacher education & for teachers of ICT, issues in the four areas of content & pedagogy, collaboration & networking, technical issues, social issues

CTIE Se Colloque, Berne 14.3.03

UNESCO-IFIP Youth declaration

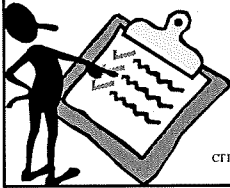
Highlight the importance to sensitise governmental authorities, national and international institutions, the private sector and the civil society about the necessity to include the development of information and communication technology infrastructures and the ICT skills for young people as a high priority in their national ICT policies and respective agendas, as well as to take proactive measures in order to encourage the formulation of policies and regulatory frameworks determining the future of the information society.

<http://www.weduge.ch/enix/prospectif/projets/ifip/workarea/youth/welcome.pdf>

CTIE Se Colloque, Berne 14.3.03

Actions

To achieve the recommendations, actions required by IFIP and other organizations are...



CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

There is an urgent need to...

- To apply UNESCO/IFIP recommendations from WCC2002
- To promote and develop communities of practice

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03



Actions

- To create professional associations and networks (coordination for coherence) to build and enforce international standards for their membership
- To create and implement strategies for increasing partnerships with stakeholders

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

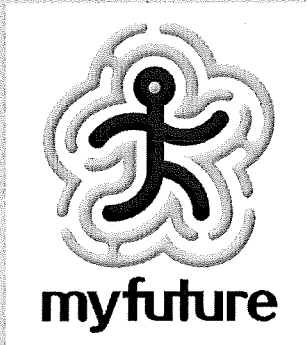


Actions

- To implement communities of practice of early adopters/pioneer teachers (Rogers) to lead and support change
- To develop related research program(s) with appropriate research strategies
- To use the research to impact policy and practice

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

Unit 8 Process Issues



CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From F3-MITIC (1)

- A pedagogy- and media-oriented (and not technology-oriented) process
- promote professional development of teachers of the teachers with capabilities to apprehend mediatic communication phenomena.
 - MITIC (Media, image and ICT)
- Change of paradigm : from Teaching to Learning
- Keep some coherence in teacher education

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From F3-MITIC (2)

Another grid to maintain some coherence between students' skills, teachers' competences and /or teachers of teachers' professional development with respect to transversal objectives and more general competences (levels F1, F2, F3 see above).

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

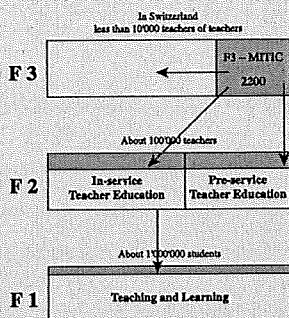
From F3-MITIC (3)

F1, F2, F3 – Transversal and in network

- To define ideas and to ease understanding let's define:
- **F1** = education received by students (independently of the levels of education)
- **F2** = initial and/or continuous teacher education received by teachers (independently of the levels of education)
- **F3** = education shared with teachers of teachers.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From F3-MITIC (4)



CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From F3-MITIC (5)

Grid of transversal competencies for the different actors of an educational system

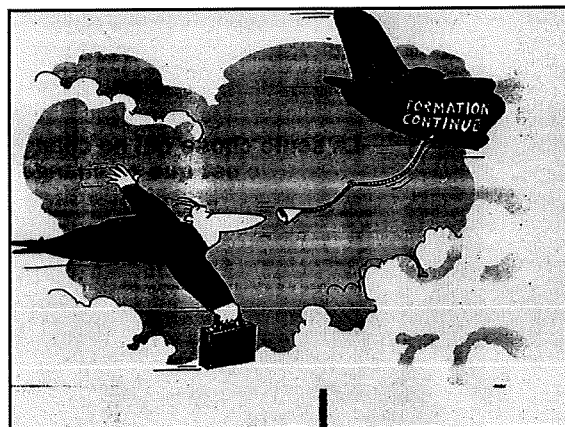
Transversal Competencies	F1 Students	F2 Pre-service Teacher Education	F2 In-service Teacher Education	F3 Teachers of Teachers in any subjects	F3 MITIC Teachers of Teachers for integration of MITIC in Education
C1 ...					
C2 ...					
...					
C9 ...					

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From F3-MITIC (6)

- The objectives of the learning path **F3-MITIC** are therefore as well as on the MITIC relating to **pedagogy** as to develop **transversal competences** at all levels of the educational system
- The needs and will to reconcile **initial and continuous education** and **pedagogical research** is always part of all the attempts most often found in the form of networks.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03



Towards a « communicating teacher » : some observations (1)

1. Initial TE vs In-service TE ? And the link with Pedagogical Research ?
2. Real needs of teachers ... always asynchronous !
3. Local Action vs Centralized Organization ?
4. At distance vs F2F ?
5. All concerned ?

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

Towards a « communicating teacher » : some observations (2)

6. Pedagogically driven vs Technically driven
7. Links with school projects and institutional objectives and priorities (Headmasters AND teachers)
8. A big bottleneck : the teachers of teachers
9. It's urgent to innovate in the dispatching process of TE
10. Define and encourage new competencies acquisition.

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

Some general/generous principles.

- A golden rule to use your resources

1/4 1/2 1/4

- A spirit for teachers AND student

BE a PRODUCER
Not only a CONSUMER

- A more positive and dynamic attitude around
WSIS (World Summit in the Information Society)
Digital divide ==> e-inclusion

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

From TE to PD for e-Learning in an e-Society

- An agenda for SOLVING the reminding problems

Such a plan involves obviously a series of problems to be considered and questions to be answered as soon as possible like:

- How to further reinforce the Professional Development of Teacher Education in the direction of "lifelong learning" of the "teaching" staff ?
- For the teachers of teachers, how to implement continuous education plans to allow them to continue this evolution? How to certify them ? How to best use them after the F3-MITIC education ("rights and duties", "mixed" statutes - coexistence of statutes, working conditions, etc.)
- In the on-going generalisation the existence of a "critical mass" appears as a key factor to successfully complete the process. How to stimulate the establishment of such structures where they do not yet exist ?
- How to stimulate the generalisation of innovative projects in the area of MITIC from the existing conditions in the field where partners are as numerous as spread-out, either at individual or institutional levels ?
- Regarding competences developed by actors of F1, F2 and F3, how to ensure coherence - which would favour learning with utilisations in phase with institutional objectives and priorities ?

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

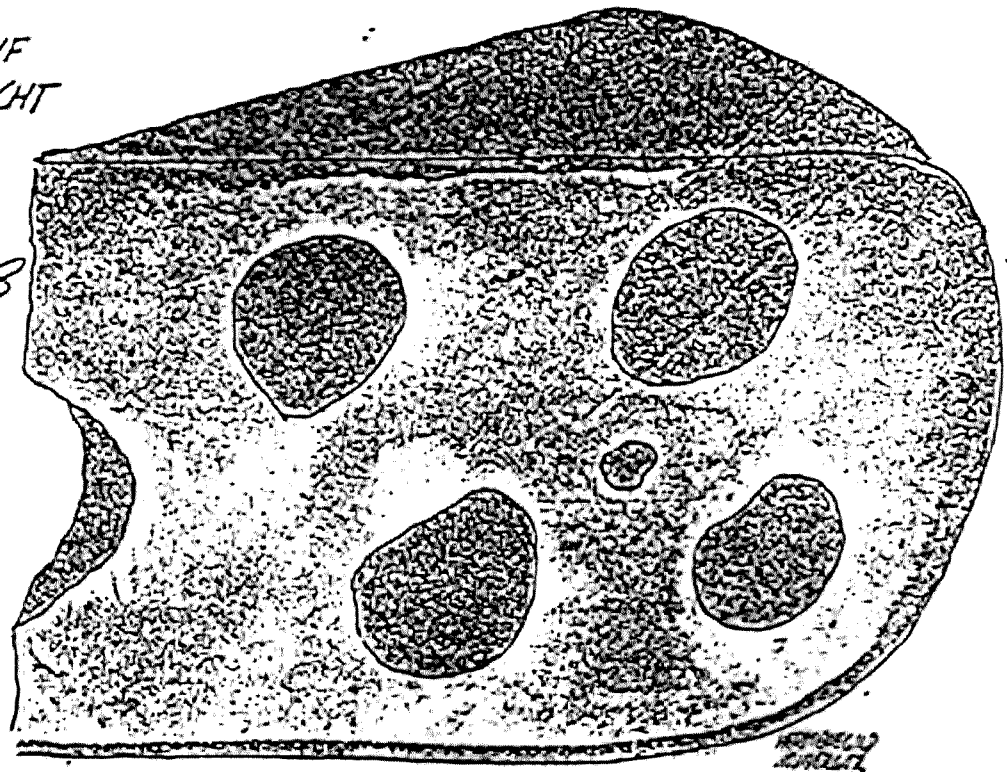
From Teacher Education to Professional Development for e-Learning in an e-Society

5^e Colloque du CTIE
use ict to teach

Raymond Morel, directeur du CPTIC à Genève

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

SCHAU AUF
DEN KÄSE, NICHT
AUF DIE
LÖCHER!



- Metaphore of the Christmas tree
- CPTIC 's WHEEL
- ...some more about out the 6 OECD scenarios
- Some remarks about « the KEY »
-and about some more « POWERSHIFTS »
- In Service Teacher Development Using ICT : the first step in LifeLong Learning
- Some recent recommandations from WC2003
- From F3-MITIC
- Towards a « communicating teacher » : some observations from the grass
- Some general/generous principles

« Christmas tree »

- Static WORLD Dynamic WORLD
- Information static Information dynamic
- Paper Numeric/digital
- Tree structure, Network
- (hierarchy, pyramid)
- **Difficulties of cohabitation everyday in all activities of the daylife between tree and network**
!!!! Think about it

CPTIC 's WHEEL (1)

Four Competencies

- **Content & Pedagogy**
- **Technology Issues**
- **Collaborative Work & and Networking**
- **Social Issues**

CPTIC 's WHEEL (2)

Four Themes

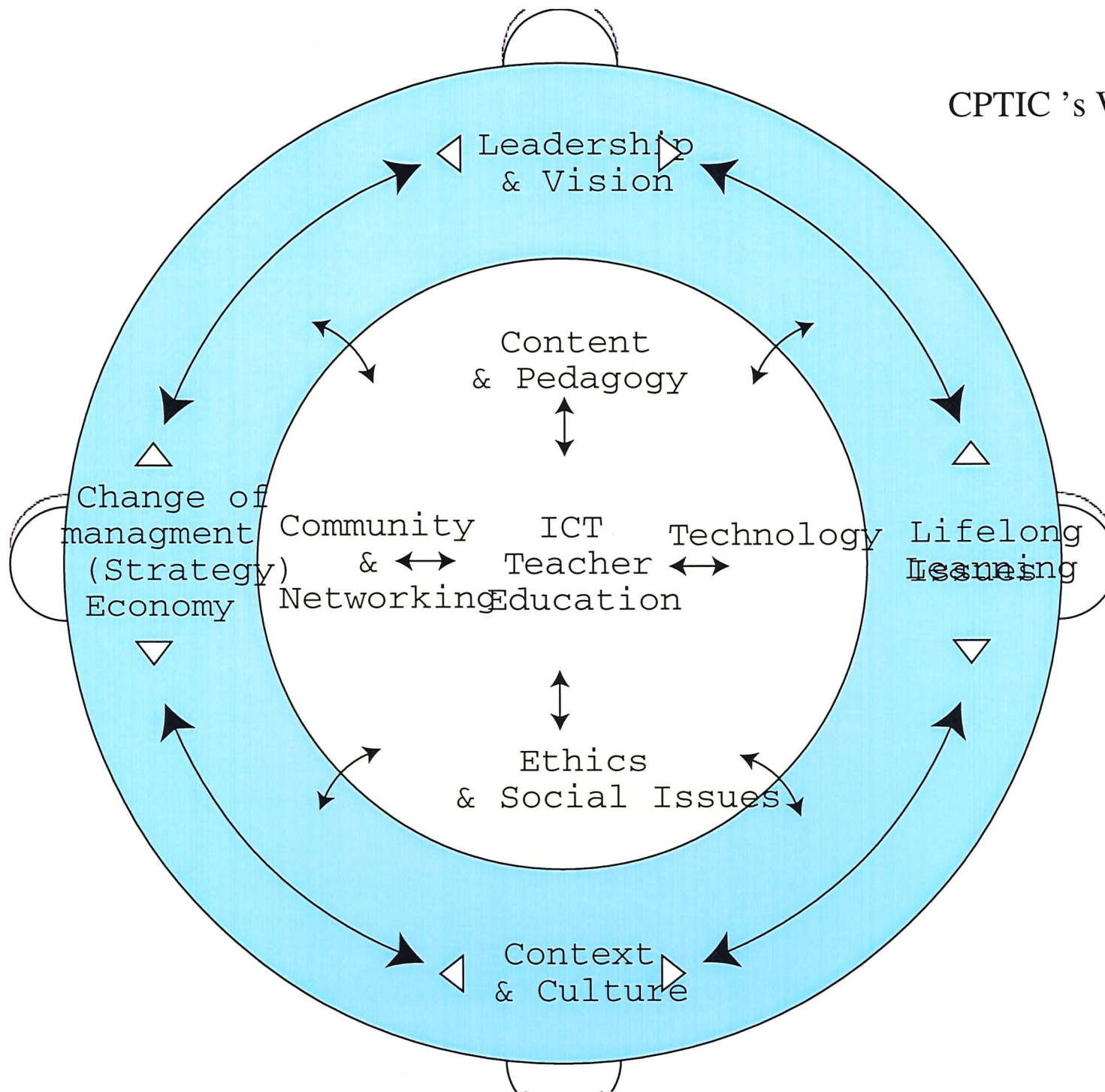
- **Leadership and Vision**
- **Lifelong Learning**
- **Context and Culture**
- **Change of Management (Strategy) Economy**

CPTIC 's WHEEL (3)

Towards the CPTIC's WHEEL

- C oncept
- P rototype
- T hink
- I nnovate
- C ommunicate

CPTIC 's WHEEL



6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"status quo »

"Bureaucratic School Systems Continue »:

Strong school systems, resistance to radical change,
Individual classroom and teacher models remain dominant.
Growing use of ICT without changing schools' main
organisational structures.

Teachers form a strong corps.

Role and status: continuation of the present situation.

Teaching is considered as an "individual art".

6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"status quo »

"Teacher exodus - The 'meltdown scenario'"

Teaching profession rapidly ageing, less and less attractive.

ICT appear as a possible response to teachers shortage.

Salaries increase in order to attract more teachers,
but it has detrimental consequences for investments
(ICT and physical infrastructure).

A major difficulty in recruiting enough teachers,
the market of "school at home" is developing,
with new types of professionals.

6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"re-schooling"

"Schools as Core Social Centres"

Focus is on socialisation goals and schools in communities.

Schools: the most effective bulwark against social, family and community fragmentation.

Much attention is given to non-cognitive outcomes, values and citizenship.

School facilities open to the community.

ICT are used extensively, especially for communication.

Teachers have a high-level status.

Many other professionals, community players, parents, etc.

6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"re-schooling"

"Schools as Focused Learning Organisations"

A stronger knowledge orientation. ICT extensively used.

Schools look like "learning organisations".

Flourishing research on pedagogy.

Schools management uses teams, networks...

Teachers enjoy favourable conditions and are highly motivated,

R&D, continuous professional development,

group activities, networking (including internationally).

Contractual arrangements might well be diverse,

with mobility in and out of teaching.

"Networked teachers in a networked society".

CTHE 5c Colloque, Berne 14.5.03

6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"de-schooling"

"Learning Networks and the Network Society"

New forms of co-operative networks.

Abandonment of schools in favour of learning networks.

The emerging "network society" leads to dismantling of school systems.

Small group, home schooling and individualised arrangements.

Substantial reduction in public facilities for schools.

No longer reliance on "teachers"; New learning professionals emerge, consultants (home teaching, educational "hot lines", office consultancy...).

6 OECD Scenarios

cf. BC unit5

"de-schooling"

"Extending the Market Model"

Existing market features in education are extended;
governments encourage diversification.

New providers stimulated to come into the learning market.

The most valued learning determined by choices and demands.

There is a substantially reduced role for
public education authorities

Entrepreneurial management modes are more prominent.

New learning and educational professions are created
in the market.

about « the KEY »(1)

From the IFIP/UNESCO Curriculum

ICT development at school level

Emerging Approach

<http://wwwedu.ge.ch/cptic/prospective/projets/unesco/en/emeging.html>

Applying Approach

<http://wwwedu.ge.ch/cptic/prospective/projets/unesco/en/applying.html>

Integrating Approach

<http://wwwedu.ge.ch/cptic/prospective/projets/unesco/en/integrating.html>

Transforming Approach

<http://wwwedu.ge.ch/cptic/prospective/projets/unesco/en/transforming.html>

about « the KEY »(2)

Emerging

- This approach is linked with a school in the beginning stages of ICT development. The school begins to purchase, or has had donated, some equipment and software. In this initial phase, administrators and teachers are just starting to explore the possibilities and consequences of adding ICT for school management and the curriculum. The school is still firmly grounded in **traditional, teacher-centred practice**.
- In this approach an ICT-curriculum is indicated that increases the basic skills and awareness of the uses of ICTs. This curriculum assists movement to the next approach if so desired.

about « the KEY »(3)

Applying

- This approach is linked with a school in which new understanding of the contribution of ICTs to learning has developed. In this approach administrators and teachers use ICTs for tasks already carried out in school management and in the curriculum. Teachers largely dominate the learning environment.
- In this approach the school best chooses an ICT-curriculum that increases **the use of ICTs in various subject areas with specific tools and software**. This curriculum assists movement to the next approach if so desired.

about « the KEY »(4)

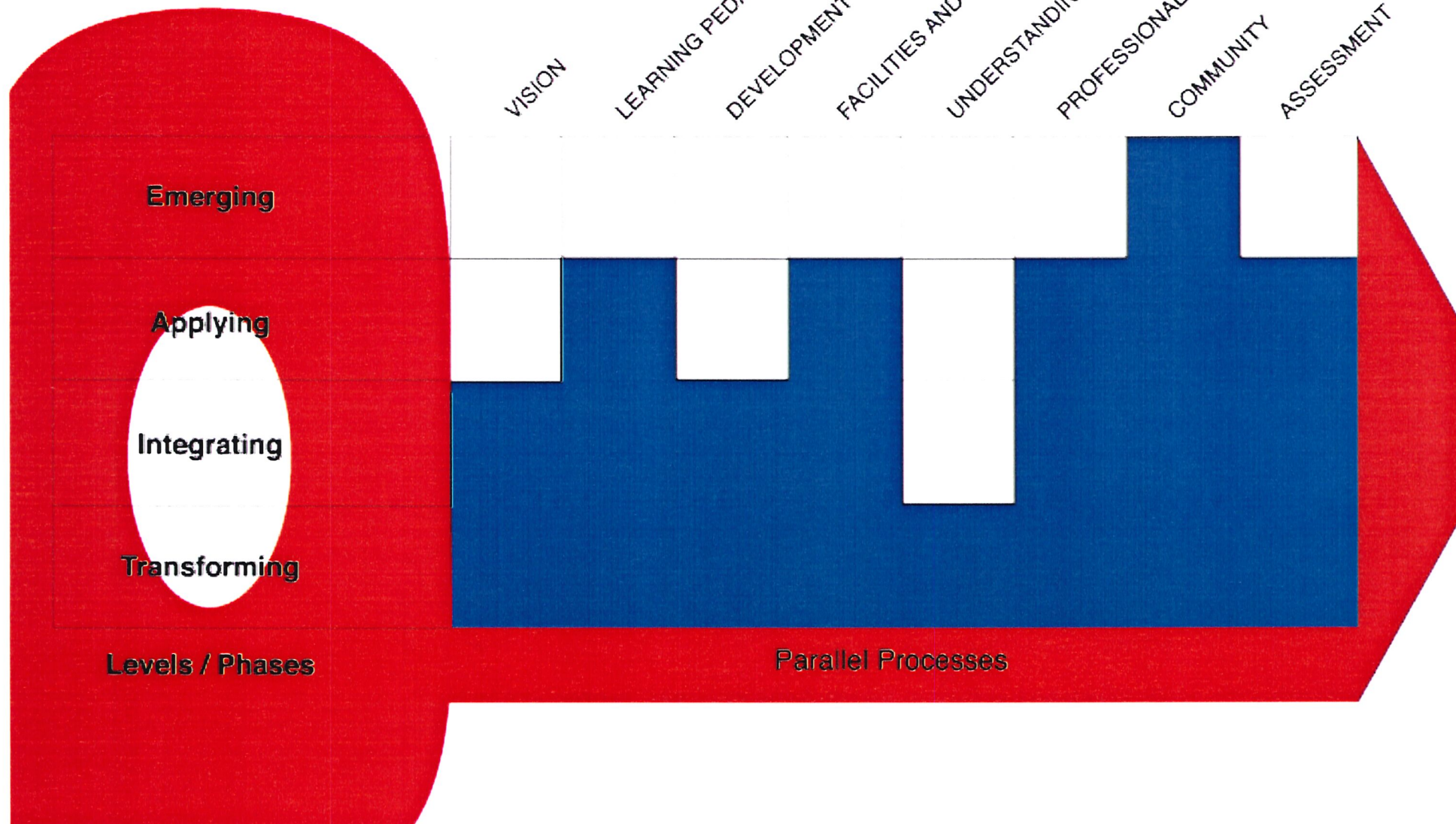
Integrating

- This approach is linked with a school that now has a range of technologies both in laboratories, classrooms and administrative offices. The school staff explore new ways in which ICTs change their personal productivity and professional practice. **The ICT-curriculum begins to merge subject areas to reflect real-world applications.**

about « the KEY »(5)

Transforming

- This approach is linked with a school that has used ICTs to creatively rethink and renew school organisation. ICTs become an integral though invisible part of daily personal productivity and professional practice. The focus of the curriculum is now learner-centred and integrates subject areas in real-world applications. ICTs are taught as a subject area at the professional level and incorporated into all vocational areas. **The school has become a centre of learning for the community.**



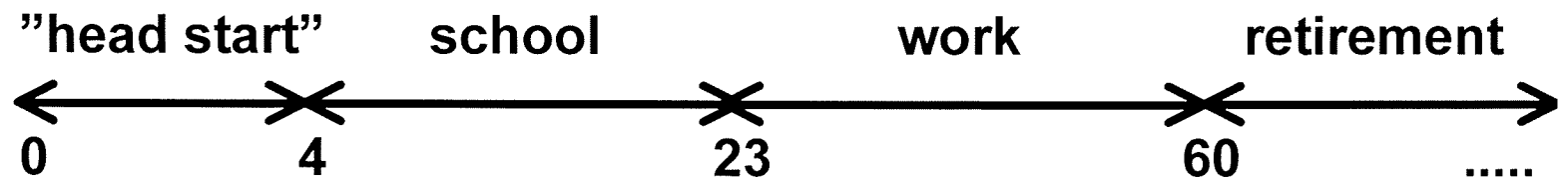
some more « POWERSHIFTS ».

- Teaching vs Learning
- Schools vs Society
- Global vs Local
- Traditional vs New Media
- Individual vs Groups
- Public vs Private
- Central vs Peripheral
- Etc, etc.....

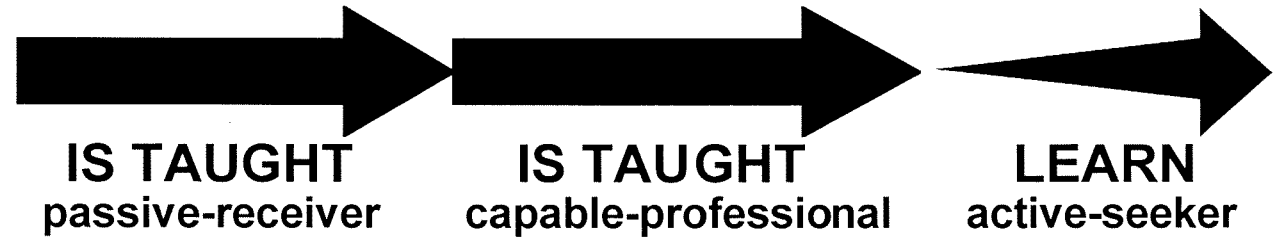
CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

In Service Teacher Development Using ICT: the first step in lifelong learning

**Society's
role**
Age



School

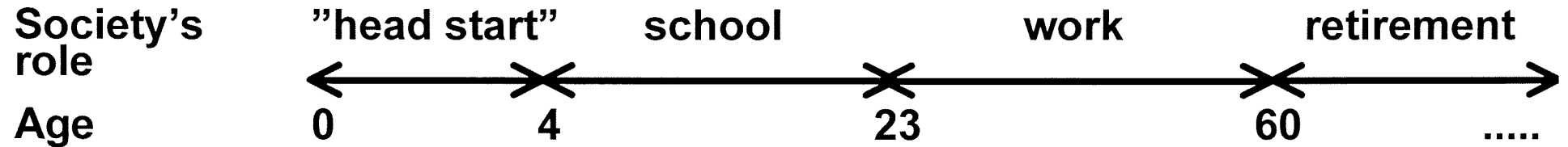


Hope to construct knowledge

Life



Project oriented education



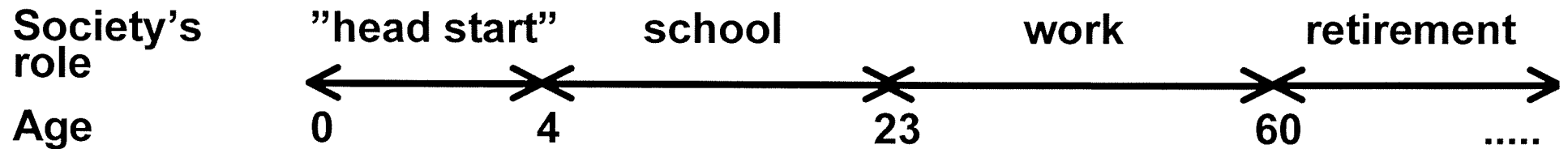
**School
Life**

Development of project

Development of concepts

Hope to learn about learning

Lifelong learning approach



**School
Life**



LEARN CONCEPTS AND HOW TO LEARN
active-seeker, constructing knowledge through the
development of projects

Some recent recommendations.

The Teacher as a Professional



Focus Group A
Terry Cannings Valentina Daigiene
Niki Davis Deborah Goldman
Leon Guss Richard Hogg
Vittorio Midori Raymond Morel
Paul Nicholson

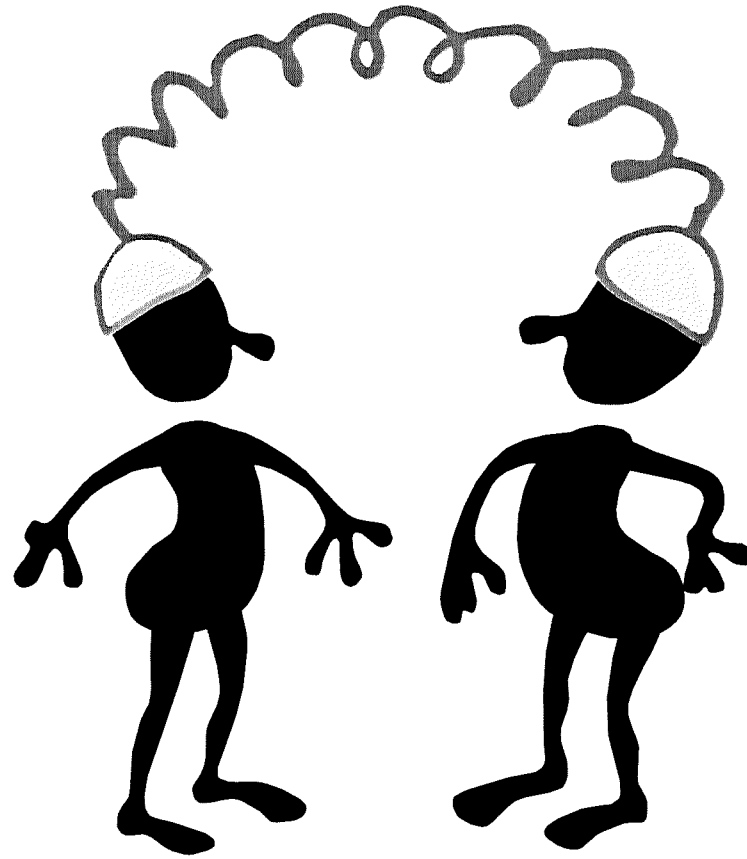
CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03



Issues

- How to improve teachers' status in society? (from craft or trade to profession)
- How to enhance the status of youth and students?
- How to complement and ensure coherence in teachers' professional knowledge & skills?
- How to develop didactic pedagogy into adaptive pedagogies?
- How to articulate & collaborate with multiple stakeholders?

Recommendations



CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03

There is an urgent need to...

- Develop leadership and vision with the profession, underpinned by research. This to include:
 - Planning and management of change
 - Lifelong learning
 - Within relevant contexts, cultures
- Develop appropriate ICT in Teacher education & for teachers of ICT, issues in the four areas of content & pedagogy, collaboration & networking, technical issues, social issues

UNESCO-IFIP Youth declaration

Highlight the importance to sensitise governmental authorities, national and international institutions, the private sector and the civil society about the necessity to include the development of information and communication technology infrastructures and the ICT skills for young people as a high priority in their national ICT policies and respective agendas, as well as to take proactive measures in order to encourage the formulation of policies and regulatory frameworks determining the future of the information society.

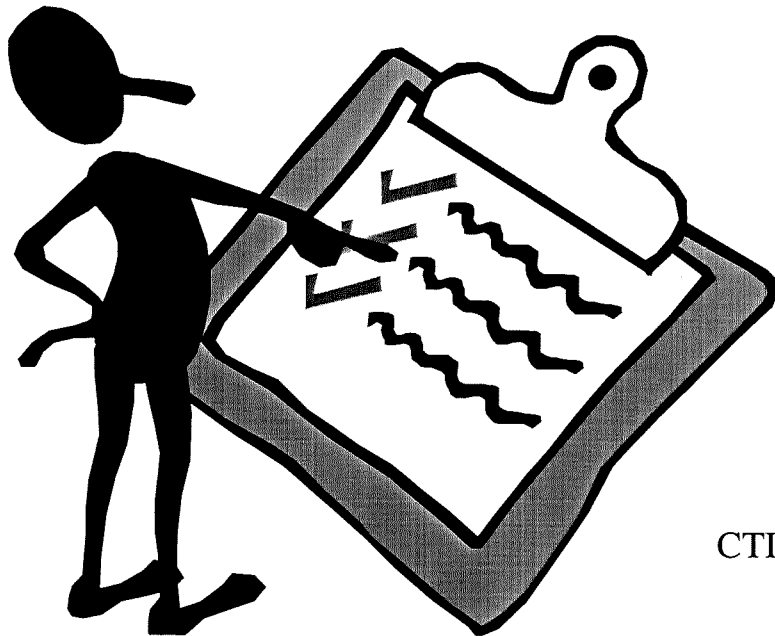
<http://www.edu.ge.ch/cptic/prospective/projets/ifip/workarea/youth/welcome.pdf>

CTIE 5e Colloque, Berne 14.3.03



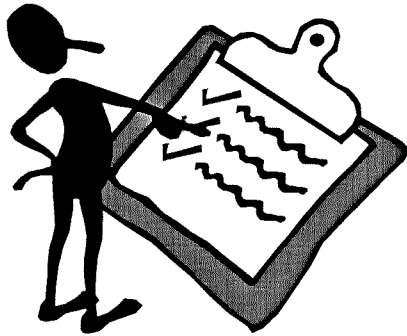
Actions

To achieve the recommendations,
actions required by IFIP and other
organizations are...



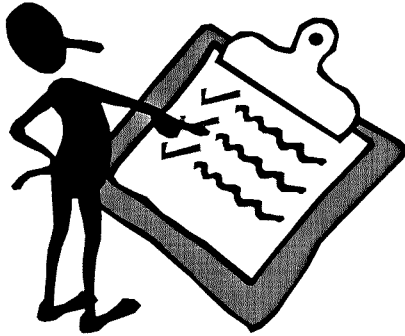
There is an urgent need to...

- To apply UNESCO/IFIP recommendations from WCC2002
- To promote and develop communities of practice



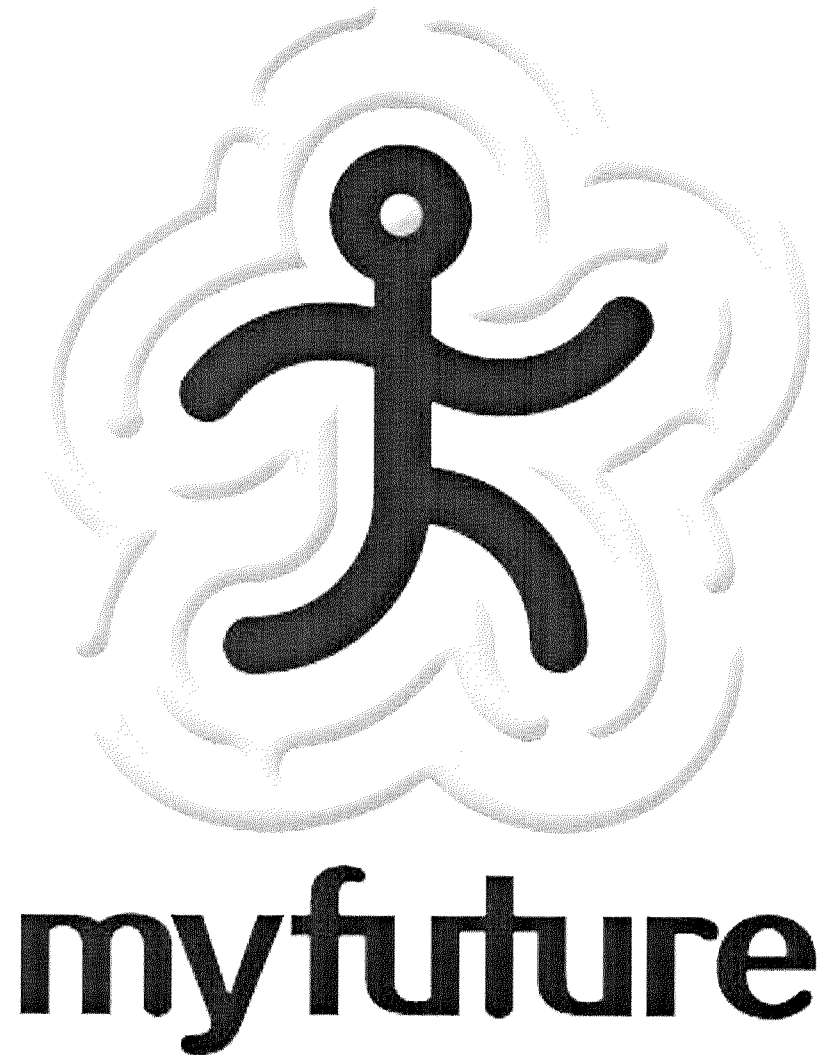
Actions

- To create professional associations and networks (coordination for coherence) to build and enforce international standards for their membership
- To create and implement strategies for increasing partnerships with stakeholders



Actions

- To implement communities of practice of early adopters/pioneer teachers (Rogers) to lead and support change
- To develop related research program(s) with appropriate research strategies
- To use the research to impact policy and practice



From F3-MITIC (1)

- **A pedagogy- and media-oriented (and not technology-oriented) process**
- **promote professional development of teachers of the teachers with capabilities** to apprehend mediatic communication phenomena.
 - MITIC (Media, image and ICT)
- **Change of paradigm : from Teaching to Learning**
- **Keep some coherence in teacher education**

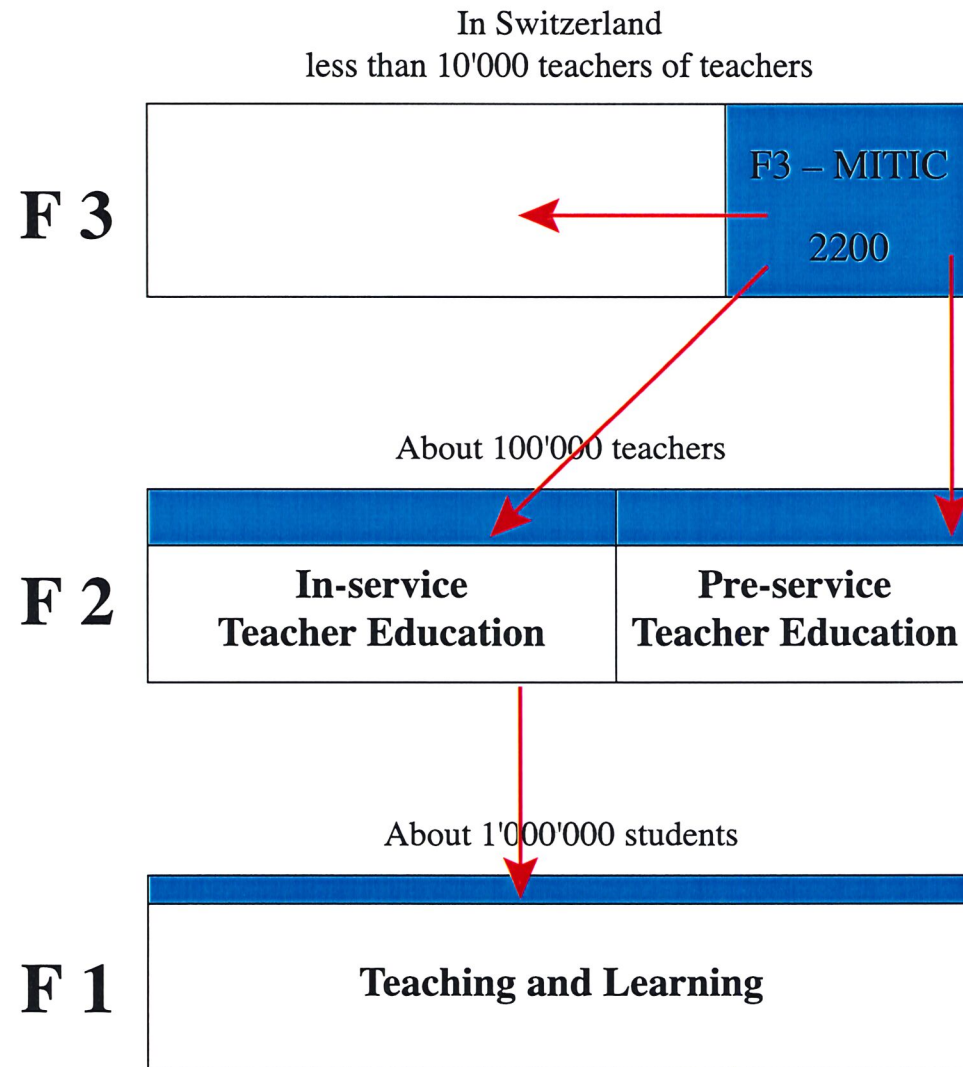
From F3-MITIC (2)

Another grid to maintain some coherence
between **students'** skills, **teachers'** competences
and **/or teachers of teachers'** professionnall
development with respect to transversal
objectives and more general competences (levels
F1, F2, F3 see above).

F1, F2, F3 – Transversal and in network

- To define ideas and to ease understanding let's define:
- **F1** = education received by students (independently of the levels of education)
- **F2** = initial and/or continuous teacher education received by teachers (independently of the levels of education)
- **F3** = education shared with teachers of teachers.

From F3-MITIC (4)



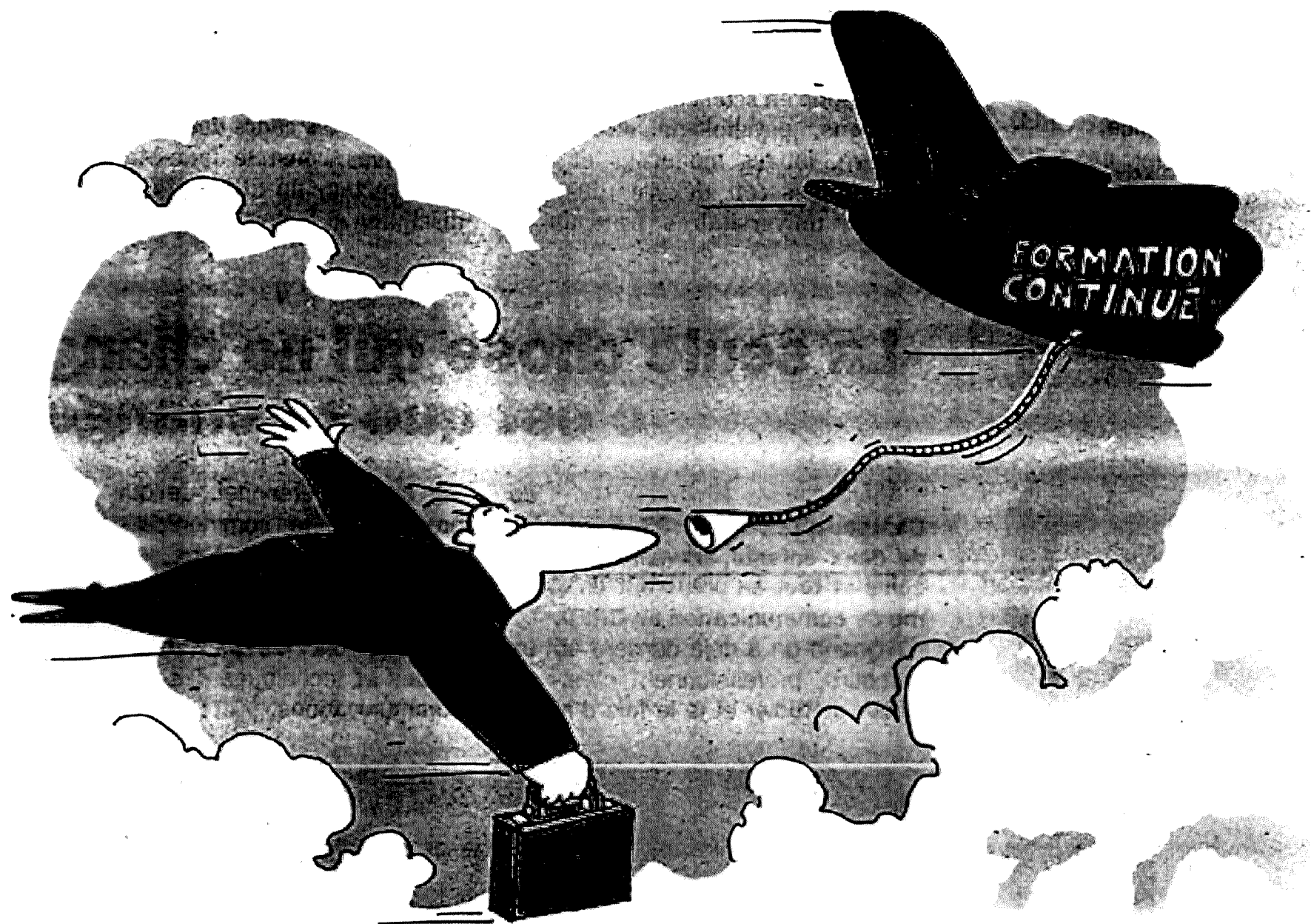
From F3-MITIC (5)

Grid of transversal competencies for the different actors of an educational system

Transversal Competencies	F1 Students	F2 Pre-service Teacher Education	F2 In-service Teacher Education	F3 Teachers of Teachers in any subjects	F3 MITIC Teachers of Teachers for integration of MITIC in Education
C1 ...					
C2 ...					
...					
C9 ...					

From F3-MITIC (6)

- The objectives of the learning path **F3-MITIC** are therefore as well as on the MITIC relating to **pedagogy** as to develop **transversal competences** at all levels of the educational system
- The needs and will to reconcile **initial and continuous education** and **pedagogical research** is always part of all the attempts most often found in the form of networks.



Towards a « communicating teacher » : some observations (1)

- 1. Initial TE vs In-service TE ? And the link with Pedagogical Research ?**
- 2. Real needs of teachers ... always asynchronous !**
- 3. Local Action vs Centralized Organization ?**
- 4. At distance vs F2F ?**
- 5. All concerned ?**

Towards a « communicating teacher » : some observations (2)

- 6. Pedagogically driven vs Technically driven**
- 7. Links with school projects and institutional objectives and priorities (Headmasters AND teachers)**
- 8. A big bottleneck : the teachers of teachers**
- 9. It 's urgent to innovate in the dispatching process of TE**
- 10. Define and encourage new competencies acquisition.**